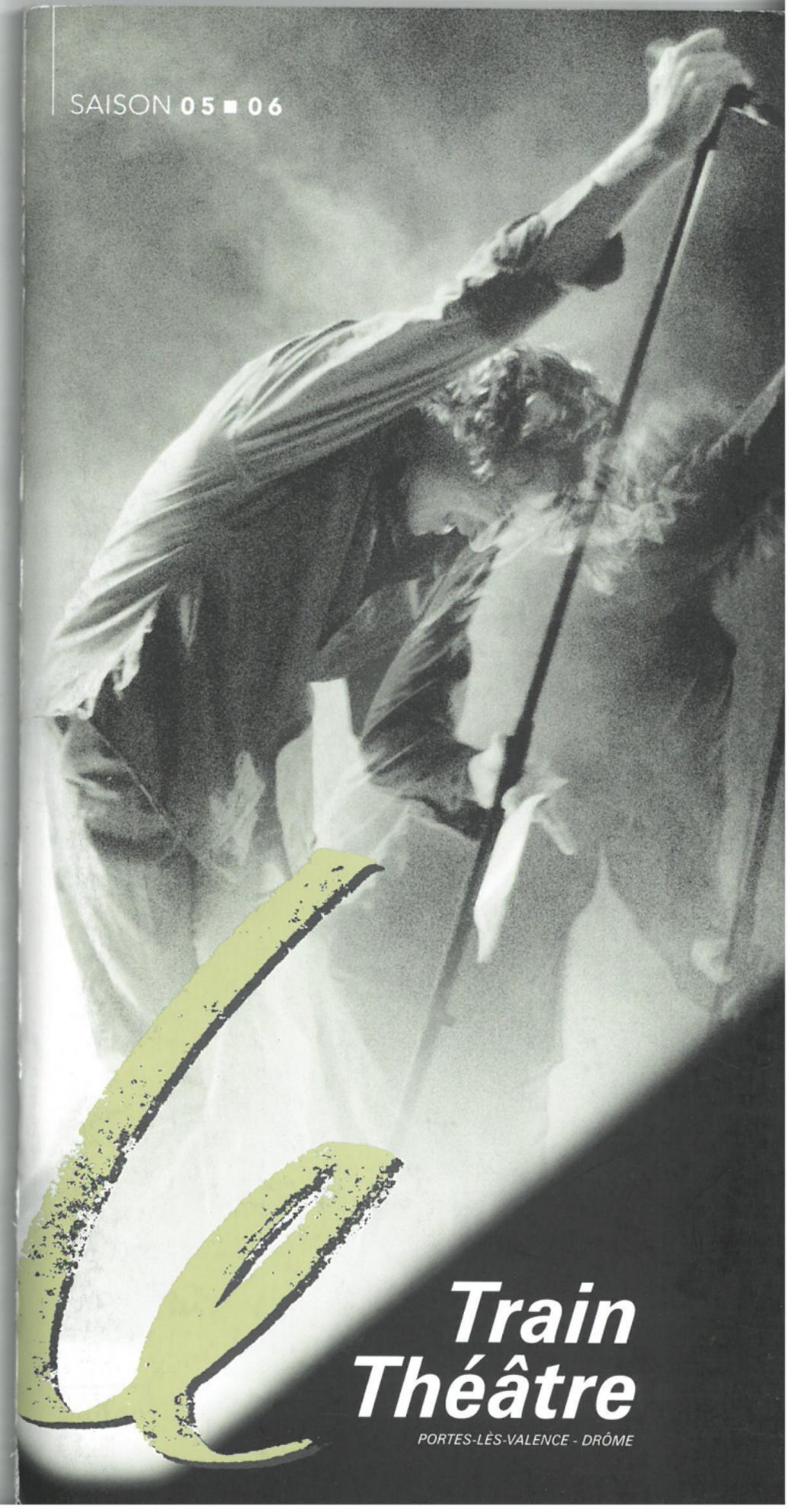
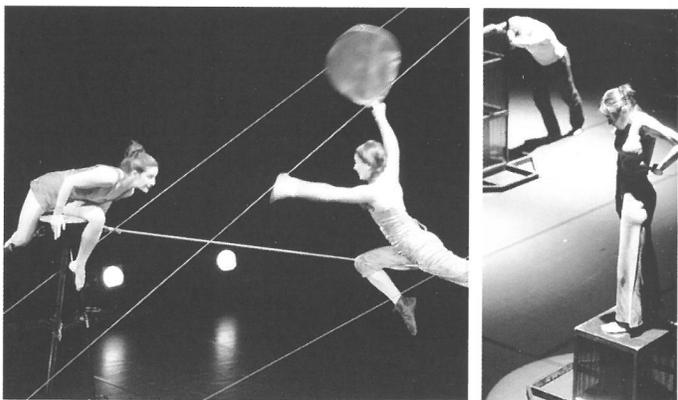


SAISON 05 ■ 06



Train Théâtre

PORTES-LÈS-VALENCE - DRÔME



PHOTOS : RENAUD VEZIN - SAISON 04/05 - DROITS RÉSERVÉS

Les années se suivent et... heureusement ne se ressemblent pas !!

Il en va de même avec la **création artistique**, son renouvellement, son abondance... Qui nous entraîne toujours un peu plus loin dans une aventure où notre champ de vision s'élargit davantage, encore et encore à chaque rencontre.

Son universalité, son opiniâtreté à rassembler, à faire partager l'essentiel, ce petit quelque chose enfoui au fond de nous-même que l'on pourrait appeler l'émotion, ne se démentira jamais.

Pour cette saison, il y en aura pour tous les goûts, même plus... Tout est à découvrir !

Pas de risques sauf celui de ne pas aimer. Mais en revanche quel bonheur de rassasier sa curiosité, de se laisser "embarquer" vers ces horizons hors du quotidien où il est trop souvent question de replis, de communautarisme et d'égoïsme.

Deux cents artistes, pas moins, séjourneront au Train-Théâtre cette saison. De l'instant d'un spectacle à plusieurs jours, ils habiteront ce lieu, nous apportant ce petit "grain de folie".

Ce sera l'occasion de rencontres au Train ou ailleurs, à partager.

CALENDRIER 05/06 ■ TARIFS

(se reporter au bas de cette page)

→ SEPTEMBRE

V 16	SPECTACLE D'OUVERTURE	Entrée libre*
◆ J 29	DAVID LAFORE / FRANCK MONNET	Nouvelle scène chanson

→ OCTOBRE

○ Me 5	TEKIMOÏ	Jeune public
+ V 7, S 8	ENTRE DEUX CAISSES	Chanson
◆ M 11	EGSCHIGLEN (Mongolie)	Chanson du monde
◆ J 13	CRÉATION / C* A'CORPS	Danse
◆ S 15	MONTBRUNO / GILDAS THOMAS	Chanson
◆ V 21	VISHTEN (Acadie)	Chanson du monde
+ M 25	RAMIRO MUSSOTTO ET LE BERIMBAO MODERN ORCHESTRA (Brésil)	Musique du monde
V 28	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*

→ NOVEMBRE

◆ V 4	AKIM ESIL SIKAMEYA (Maghreb)	Chanson du monde
○ Me 9	ELÉFANTINO	Jeune public
○ Me 16	LE VOYAGEUR DES SABLES	Jeune public
+ V 18	MAMANE & DABY TOURÉ	Chanson du monde et humour
V 25	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*
◆ M 29	LA PETITE INSOMNIE	Théâtre inclassable / Tout public

→ DÉCEMBRE

S 3	TREMPIN HIP HOP (organisation FOL 26)	Danse
◆ M 6	LE CIRQUE DE PHARE PONLEU SELPAK (Cambodge)	Cirque
◆ Me 7	ARTHUR H	Chanson
U J 8	"LE FAUST" C* CARTOUN SARDINES	Ciné théâtre
+ M 13	LES BARBARINS FOURCHUS	Chanson

→ JANVIER

+ V 20	ILENE BARNES / CRÉATION	Chanson
+ M 24	À TUE-TÊTE / "LA JAVA DES DÉJETÉS"	Théâtre musical / Inclassable
U J 26	ROMANCES ET KARAOKE	Public jeune
V 27	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*
◆ S 28	CARTE BLANCHE À PHILIPPE FORCIOLI	Chanson

→ FÉVRIER

+ S 4	CARREFOUR DES BLUES	Blues
◆ M 7	"HISTOIRE AMÈRE D'UNE DOUCE FRÉNÉSIE"	Nouveau cirque /
◆ Me 8		Marivaudage acrobatique
◆ V 10	LES TITS'NASSELS / JÉRÉMIE KISLING	Nouvelle scène chanson
V 24	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*

→ MARS

+ M 7	ABDEL SEFSAF / DÉSOXYDANT - CRÉATION	Chanson
+ S 11	LA LOCANDIERA / CARLO GOLDONI	Théâtre
◆+ V 17	DIMITRI & ZOÉ (Belgique)	Chanson francophone
◆+ S 18	BORI & CATHERINE MAJOR (Québec)	Chanson francophone
○ Me 22	EN ATTENDANT LE PETIT POUCE	Jeune public
◆ J 23, 24, 25	LES 3 JOURS MUZAKS	Musiques actuelles
U J 30	→ V 24 LES HURLEMENTS D' LÉO	
V 31	CHARLÉLIE COUTURE	Chanson
	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*

→ AVRIL

+ Me 5	CAMILLE	Chanson
◆ S 8	C* ALEXANDRA N'POSSEE	Danse hip-hop
◆ M 11	LE GALOP DU GIRAFON - CRÉATION	Nouveau cirque
◆ Me 12		Fil de fer
U J 13	LOUIS BERTIGNAC	Chanson / Rock
◆ S 15	LE GRAND 8	Rencontres chanson franco-québécoise
○ Me 19	ZUT ! EN CONCERT POUR DE VRAI !	Concert jeune public
◆ J 20	BASTIEN LALLEMANT / ANAÏS	Nouvelle scène chanson
V 28	C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !	Entrée libre*

→ MAI

J 18, 19, 20	"AAH ! UN FESTIVAL"	Festival chanson & découvertes / Mariages artistiques
--------------	---------------------	--

→ JUIN

+ S 3	LA NUIT DE TOUS LES JAZZ	Jazz
-------	--------------------------	------

+	Tarif classique : 19 €
◆	Tarif découverte : 13 €
U	Tarif unique (hors abonnement) : 10 € ou 19 € ou 30 €
○	Tarif jeune public : 8,50 €
	Tarif réduit : voir page 66

* Dans la limite des places disponibles.

SOMMAIRE PAR GENRES

→ CHANSON

	Pages
DAVID LAFORE / FRANCK MONNET	6, 7
ENTRE DEUX CAISSES	8
MONTBRUNO / GILDAS THOMAS	12, 13
ARTHUR H	21
LES BARBARINS FOURCHUS	23
ILENE BARNES	24
PHILIPPE FORCIOLI	27
LES TITS'NASSELS / JÉRÉMIE KISLING	30, 31
ABDEL SEFSAF	32
DIMITRI & ZOE	36, 37
BORI & CATHERINE MAJOR	38, 39
CHARLÉLIE COUTURE	42
CAMILLE	43
LOUIS BERTIGNAC	46
LE GRAND 8	47
BASTIEN LALLEMANT / ANAÏS	48, 49
"AAH ! UN FESTIVAL"	50

→ CHANSON DU MONDE

VISHTEN (Acadie)	14
AKIM ESIL SIKAMEYA (Maghreb)	17
MAMANE & DABY TOURÉ (Afrique)	18

→ DANSE

C* A'CORPS / HIP-HOP	10
TREMLIN HIP HOP (org. Fol 26 / 04 75 82 44 79)	
C*ALEXANDRA N'POSSEE / HIP-HOP	44

→ MUSIQUE DU MONDE

EGSCHIGLEN (Mongolie)	9
RAMIRO MUSSOTTO ET LE BERIMBAO MODERN ORCHESTRA (Brésil)	16

→ JEUNE PUBLIC

	Pages
TEKIMOÏ	54
ELÉFANTINO	55
LE VOYAGEUR DES SABLES	56
ROMANCES ET KARAOKÉ	57
EN ATTENDANT LE PETIT POUCKET	58
ZUT !	59

→ SPECTACLES INCLASSABLES

LA PETITE INSOMNIE	19
LA JAVA DES DÉJETÉS	26

→ THÉÂTRE / HUMOUR

LA LOCANDIERA / CARLO GOLDONI	34
FAUST / MURNAU	22

→ CIRQUE / NOUVEAU CIRQUE

LE CIRQUE DE PHARE PONLEU SELPAK (Cambodge)	20
"HISTOIRE AMÈRE D'UNE DOUCE FRÉNÉSIE"	29
LE GALOP DU GIRAFON	45
CIRQUE ZANZIBAR / THÉÂTRE DE PRIVAS	63

→ MUSIQUES ACTUELLES

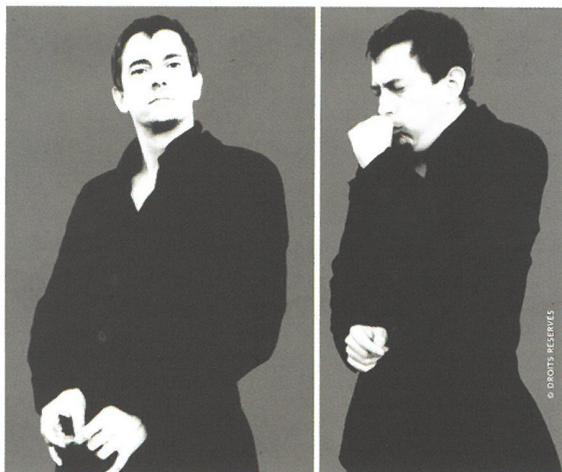
LES HURLEMENTS D'LÉO	40
----------------------	----

→ JAZZ / BLUES

CARREFOUR DES BLUES	28
LA NUIT DE TOUS LES JAZZ 3	51
C'EST LA PAYE ÇA S'ARROSE	62

SOIRÉE INDÉTENDANCES

DAVID LAFORE / FRANCK MONNET



DAVID LAFORE

"CINQ TÊTES"

Sorte de dandy punk à la classe dérangeante. Regard fixe à la Buster Keaton, sourire et réparties ironiques qui cachent mal une timidité à fleur de peau. Tour à tour chanteur d'un groupe new wave, comédien dans une troupe de théâtre pour enfants, réalisateur d'un court métrage – "partout refusé" – et écrivain au roman en chantier.

Entre rock bastringue et jazz bancal façon Tom Waits, l'écriture est précise, resserrée, rythmée. S'il est fasciné par Arthur, David Lafore sera forcément comparé à Serge Gainsbourg, celui d'avant les yéyés, qui citait les poètes du XIX^e siècle, et avec qui il partage cette façon singulière de détacher les syllabes, cette même scansion traînante.

David Lafore... En gueule, en verbe, en émotion.

JEUDI 29 SEPTEMBRE ■ 20 H 30

FRANCK MONNET

"AU GRAND JOUR"

Auteur, compositeur, voix du dedans qu'il hisse comme une voile au dehors, sans cris, sans aigus, fin mélodiste, Franck Monnet appartient à la famille des trentenaires qui montent comme M, Camille ou Albin de la Simone.

Sa langue foisonne, se fond en arabesque dans des sonorités baroques. Sans renier ses influences (Brassens, Beatles, Barbara...), sans défendre non plus de chapelles, Franck Monnet impose avec discrétion et fragilité, un style original.

"Les chansons sont moins lourdes à porter. Franck Monnet leur donne des ailes, une légèreté pour que justement la gravité ne nous achève pas."

Libération

Retrouvez les artistes du label indétendances en écoute dans votre Fnac. Adhérents, vous bénéficiez du tarif réduit en vente à la Fnac.



VEN 7, SAM 8 OCTOBRE ■ 20 H 30

ENTRE 2 CAISSES CHANTISTES

NOUVEAU SPECTACLE

Dominique Bouchery accordéon et chant,
Gilles Raymond guitare et chant,
Jean-Michel Mourn chant,
Bruno Martins contrebasse et chant,
Michel Belletante mise en scène.

Depuis ses débuts en 1998, Entre 2 Caissees trouve son répertoire dans l'inépuisable vivier de la chanson. Des trésors peu connus, oubliés ou même inédits sont intelligemment mis en scène, éclairés, habillés, et portés au public par leur quatre voix chaudes et graves.

Avec poésie et un humour tantôt ironique, tantôt grinçant, ils racontent la misère ou la bêtise des humains, l'amour, la mort, la guerre, la folie, et puis tout le reste...

Il fallait un pari pour cette création 2005 et le troisième album à venir : pourquoi ne pas demander à tous les auteurs rencontrés au cours des tournées d'écrire spécialement pour le groupe ? Pari tenté, pari réussi. Pas moins de 13 auteurs (Allain Leprest, Romain Didier, Wally, Les Wriggles, Sarclo...) ont répondu à l'appel pour donner à Entre 2 Caissees un répertoire sur mesure, et à leur mesure.

Coproduction Vocal 26 / Le Théâtre d'Ivry Antoine Vitez / Les Bains Douches Lignières / Le Sémaphore Scène conventionnée Ville de Cézabat / Le Train-Théâtre Portes-lès-Valence / L'Hectare Scène de Vendôme / Le Radiant Caluire.



© DORTIS BÉRENGES

MARDI 11 OCTOBRE ■ 20 H 30

EGSCHIGLEN

MONGOLIE

Tumenbayar Migdori et Tumursaihan Yanlav chant, morin khuur (violoncelle avec cris de cheval),
Uuganbaatar Tsend-Ochir, Ih huur basse,
Amartuwshin Baasandori vocaliste solo, khoomii (émission simultanée d'un bourdon et de sons harmoniques), tobshuur (luth à 2 cordes),
Sarangel Tserevsamba yoochin (cithare trapézoïdale), chant,
Wandansenge Batbold percussions asiatiques, vocaliste solo,
Ariunaa Tserendavaa danse.

Véritable incursion dans les arts musicaux populaires d'Asie Centrale avec cet ensemble venu de Mongolie. C'est par la transmission orale que les sept chanteurs, instrumentistes et danseurs ont ressuscité les chants de leurs ancêtres: Porté par les vieilles moriin khuur et par les chants de gorges dont le fameux chant diatonique, EGSCHIGLEN, traduire "sons de bien-être", s'inspire largement de l'univers poétique des plateaux de Mongolie, des nomades mongols, et des traditions chamanes.

La relecture des traditions de la steppe est brillante, les envolées instrumentales remarquables et les prouesses vocales singulières. La musique des mongols respire la liberté, la force de la vie élémentaire avec la nature.

Un univers à découvrir, des sons rares ...

Dans le cadre d'une semaine autour du chamanisme en collaboration avec la bibliothèque de Portes-lès-Valence, l'hôpital Les Baumes et le Train-Cinéma.



© DORTIS BÉRENGES

JEUDI 13 OCTOBRE ■ 20 H 30

C^{ie} A'CORPS
'2^e TEMPS'

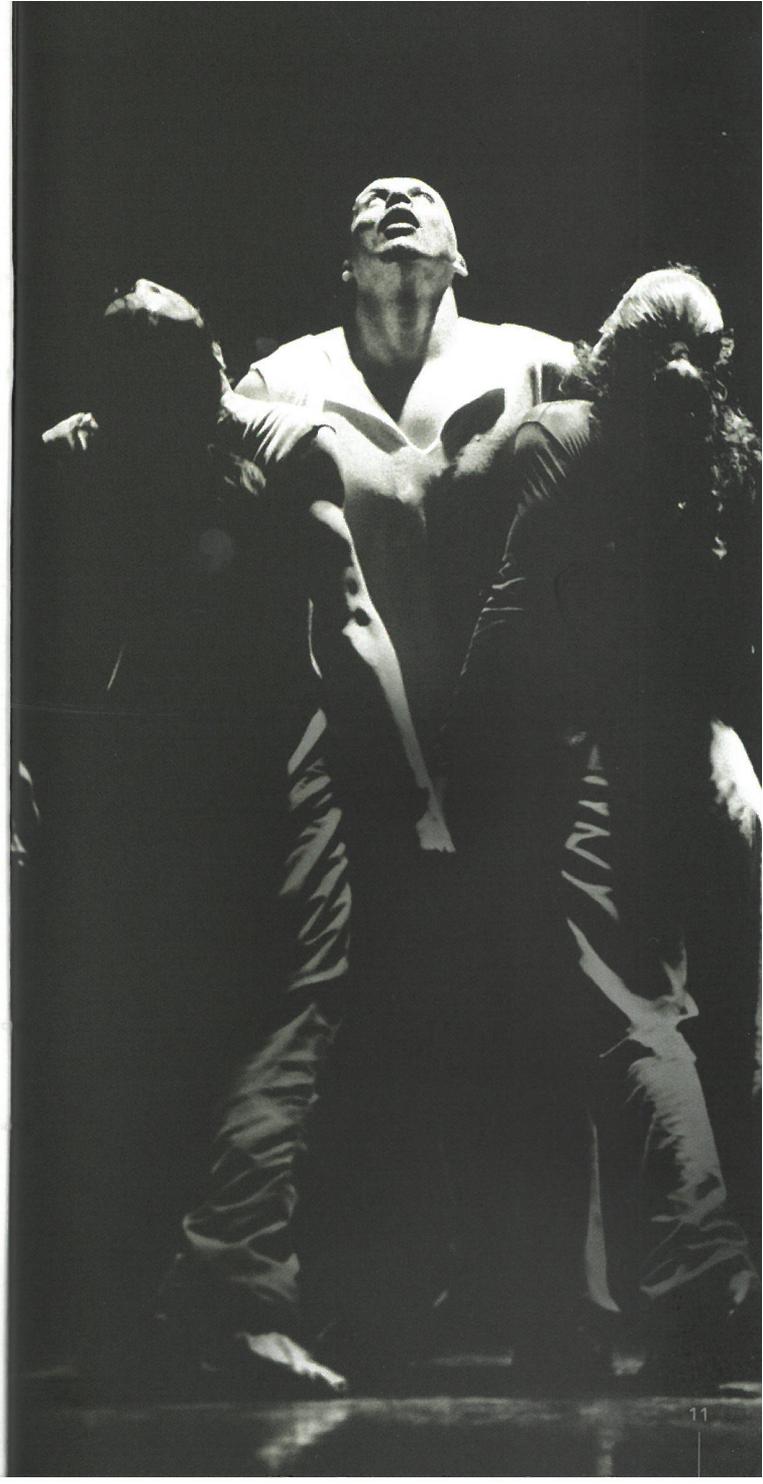
CRÉATION 2005 / PIÈCE POUR QUATRE DANSEURS

Olé Khamchanla, Karim Amghar directeurs artistiques et chorégraphes.

Cette nouvelle création est une logique de l'évolution artistique de la compagnie A'Corps.

Après un très inspiré travail de recherche avec le trio "Nous sommes tous...", qui reflétait une certaine maturité, riche de finesse, de force et de poésie, les deux chorégraphes signent aujourd'hui un quartette sur le thème de la mémoire, ou l'interminable recherche d'identité dans un espace neutre.

Avec le soutien de la DRAC Rhône-Alpes, l'ADDIM Drôme, le Conseil Régional Rhône-Alpes, l'initiatives d'Artistes en danse urbaines, le parc de la Villette, la mission mécénat, la caisse des dépôts et consignation de Paris, le Train-Théâtre de Portes-lès-Valence, le Théâtre de Montélimar, et la Ville de Valence.



SAMEDI 15 OCTOBRE ■ 20 H 30

MONTBRUNO

"RÉCITAL DE CHANSONS TENDRES ET COQUINES"

Montbruno guitare et chant,
Delphine Sarazin violoncelle,
Marion Hoste chant, petites percussions, bongo, accordéon,
Laurianne Lapra chant, cajon, petites percussions.

Montbruno a une voix masculine qui susurre des textes romantiques et polissons. Une guitare aux accents latins, un violoncelle qui distille sous d'agiles doigts de femme des notes empreintes d'élégance et de sensualité...

Deux diablesses qui ont le talent rare de cumuler un savoir-faire consommé aux percussions avec la capacité de chanter juste. On fond avec délice, dans ce bain mélangé de douceur et de fièvre comme le sucre le fait dans l'absinthe.

"Le clin d'œil" aux concerts en appartement !

Coproduction le Train-Théâtre de Portes-lès-Valence
 et la Cordonnerie de Romans.



SAMEDI 15 OCTOBRE ■ 20 H 30

GILDAS THOMAS

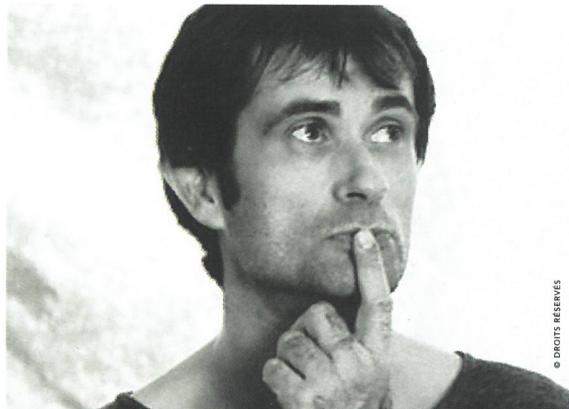
"J'MENDORS PAS..."

Amoureux tout autant de Gosciny, Renaud, The Stranglers, Harold Pinter ou Federico Fellini, Gildas Thomas compose dans une veine populaire avec une plume agréable et fluide, un petit quelque chose de Balavoine dans la voix. Accompagné de guitare, percussions, basse et d'un clavier, il alterne dérision et légèreté, avec une grande sensibilité, se définissant comme un artisan de la musique.

Gildas Thomas : une expérience merveilleuse...

Et vous, avez-vous envie d'être émerveillé ?

"... Cet artiste attachant signe des ballades mélancoliques ou drôles. Avec une voix souple, proche de celle d'un Nilda Fernandez, Gildas Thomas s'attache au temps qui file trop vite, il décortique des expressions toutes faites ou dénonce l'indifférence. (...) Les refrains sont entêtants et les mélodies enivrantes... Et quand les arrangements sont aussi peaufinés, on atteint les trois étoiles de l'autoproduction !"
 Chorus





VENDREDI 21 OCTOBRE ■ 20 H 30

VISHTEN

ACADIE

Emmanuelle Leblanc bodhran, piano, flûte, danse, voix
et auteur-interprète,

Pascal Mousse violon, mandoline, guitare, voix, arrangements
et compositions,

Pastelle Leblanc accordéon, piano, danse et voix,

Rémi Arseneault guitare, percussions et arrangements.

Ils sont quatre, quatre musiciens qui distillent un groove nouveau autour d'un répertoire original enrichi de la force d'un Canada multiculturel : une musique d'Acadie, métissée, imprégnée de saveurs d'Irlande, d'Écosse et de Québec.

Touches amérindiennes, folk, rock et tradition... Sur scène, Vishten nous emporte dans un voyage musical généreux et terriblement rythmé...

L'énergie est là et l'alchimie scène-salle fonctionne à merveille...

"Le din d'œil" à la FrancoFête en Acadie !

MARDI 25 OCTOBRE ■ 20 H 30

BERIMBISSIMO !

**RAMIRO MUSSOTTO ET
LE ' BERIMBAO MODERN ORCHESTRA'**

CRÉATION / BRÉSIL

Créé dans le cadre de l'année du Brésil en France, Berimbissimo ! a soustrait le berimbau à ses rodas de capoeira sous le soleil de Bahia pour l'inviter sous les spotlights des scènes musicales actuelles françaises.

Berimbissimo ! Ou comment l'instrument le plus primitif de la création musicale s'est émancipé de ses structures sonores traditionnelles pour embrasser les sons de la modernité, se plier à l'amplification et au traitement informatique.

Berimbissimo ! Une partition pour quinze berimbaus, une création inédite orchestrée et dirigée de mains de grand maître par **Ramiro Musotto**, compositeur, arrangeur et musicien, qui a accompagné pendant plus de quinze ans les grands noms de la MPB : Gilberto Gil, Caetano Veloso, Virginia Rodriguez, Daniela Mercury...

Spectacle accueilli avec la participation de la Région Rhône-Alpes dans le cadre du Réseau des Villes.

Une production Régie 2C / la Chaufferie avec le soutien de l'AFAA, de la Ville de Grenoble et du Conseil Régional Rhône-Alpes.

"Brésil, Brésils" l'année du Brésil en France (mars / décembre 2005) est organisée : par le Commissariat général brésilien, le Ministère de la culture et le Ministère des relations extérieures, par le Commissariat général français, Le Ministère des affaires étrangères, le Ministère de la culture et de la communication et l'Association Française d'Action Artistique.



VENDREDI 4 NOVEMBRE ■ 20 H 30

AKIM ESIL SIKAMEYA

MAGHREB

Forgé dès son plus jeune âge par la musique arabo-andalouse, Akim Esil Sikameya est passé maître dans cet art millénaire et sophistiqué, ne cédant jamais à la mode rai des années 80. Entouré de sept musiciens (violin, guitare électroacoustique, basse, percussions, batterie, accordéon, sax, trompette), il chante avec la sensibilité de son époque, les amours heureuses et les douleurs pudiques.

Sa musique, modernisée, mêle l'orient tout naturellement à l'univers arabo-latin, au flamenco et aux cadences afro-hispaniques.

Le succès remporté au festival Womad de Las Palmas en 2004 lui a ouvert les scènes internationales, tout en le confortant dans ses choix artistiques.

Soirée réalisée en collaboration avec "La rose des sables".



VENDREDI 18 NOVEMBRE ■ 20 H 30

MAMANE & DABY TOURÉ

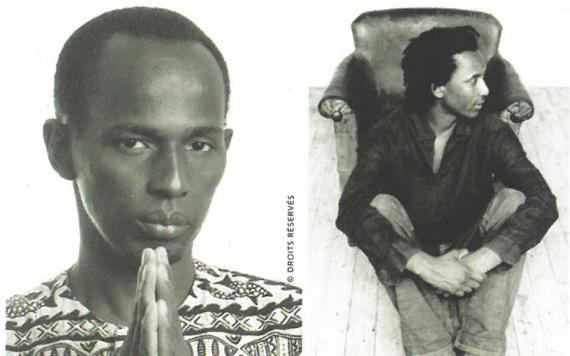
AFRIQUE

Mamane est une plume, un conteur africain, un griot occidental. Nigérien dans l'âme, français de cœur, fin, doux, dur, subtil, il pose le doigt sur les anachronismes de notre inconscient collectif et révèle en douceur les arcanes d'un citoyen du monde. Engagé, engageant, Mamane est drôle mais pas seulement. Il touche au cœur et nourrit nos zygomatiques du rire intelligent.

Fondateur et compositeur du groupe Touré-Touré, polyinstrumentiste surdoué, Daby Touré est issu d'une famille de musiciens. Fils de Seta Touré, "frère aîné et chanteur" des Touré Kunda, il fonde Touré-Touré en 1992. Invité sur les scènes internationales, entouré par les meilleurs musiciens de la scène world, il tente aujourd'hui l'aventure en solo. Ses talents de mélodiste y font merveille et l'apparente simplicité des arrangements souligne son chant tout en finesse...

Un co-plateau africain qui marie l'humour et la world : inattendu et séduisant !

Dans le cadre du festival solidaire "Images et paroles d'Afrique".



© DROITS RÉSERVÉS

MARDI 29 NOVEMBRE ■ 20 H 30

C^{ie} LES TRANSFORMATEURS

LA PETITE INSOMNIE

SPECTACLE BILINGUE FRANÇAIS / LANGUE DES SIGNES

Avec **Anne de Boissy**, **Frédéric Dubois**, **Justine Hermand-Priquet**, **Pierre Jacob**, **Patricia Mazoyer**, **Nicolas Ramond**, **Emma Utgès**, un **acteur-acrobate**.

Nicolas Ramond conception et mise en scène, assisté de **Christophe Michelot**, **Cissou Winling** scénographie, **Yoann Tivoli** lumière, **Frédéric Dubois** musique, **Jean-Luc Simon** son, **Pierre Jacob** vidéo, **Cissou Winling** costumes, **Patricia Mazoyer** langues des signes.

La Petite Insomnie croise les univers de Jean Racine, de Kafka mais aussi de David Lynch, des films de kung fu et de nos propres rêves et cauchemars.

Même si la musicalité de ses vers revient sans cesse tel un leitmotiv, La Petite Insomnie n'est pas une adaptation de La Thébéide. Elle puise dans la richesse des matériaux offerts par Racine : la haine fratricide d'Étéocle et Polynece, la genèse incestueuse, la question du même et du double, la volonté de pouvoir, le fatum... Pour créer un monde étrange à la fois tragique et burlesque.

Ni tragédie classique, ni plongée psychanalytique dans l'inconscient, La Petite Insomnie mêle comédiens, vidéo, musique, marionnette, acrobatie, dans un mélange indiscernable entre réalité et fiction.

Spectacle accueilli avec la participation de la Région Rhône-Alpes dans le cadre du Réseau des Villes.



© DROITS RÉSERVÉS

MARDI 6 DÉCEMBRE ■ 20 H 30
MERCREDI 7 DÉCEMBRE ■ 19 H 00

LE CIRQUE DE PHARE PONLEU SELPAK

CAMBODGE

Avec **Agna, Peakdey, Pheak, Vibol, Hieng, Ahouch, Brandy, Ko Oye, Tina, Sary, Ako, Borin, Apra.**
Khuon Det mise en scène,
Ly Vanntheth, Khong Chhaly, Preng Sopheara, Rom Veasna, Pouk Bora
accompagnement musical.

Une soirée entièrement dédiée aux arts du cirque et du clown, et à la découverte de la culture khmère ! Deux troupes d'artistes présentent deux spectacles originaux accompagnés par cinq musiciens traditionnels khmers.

Loin des paillettes, par delà les modes, le cirque de Phare Ponleu Selpak nous fait découvrir la vitalité et la jeunesse d'un pays en plein développement, symbolisé par le collectif "Clowns d'ailleurs et d'ici".

Phum style et Holiday Ban touy ban tom : deux spectacles qui mêlent diabolos, cerceaux, équilibres sur rouleaux, jeux de forces, acrobaties et jonglages, musique khmère et swingue des danses traditionnelles... Mais encore croche-pied à droite, claque à gauche, voltigeur, magicien, "diaboliste" pétillant, muet bavard et jongleur farceur... Quatre clowns, dont un sourd et muet, deux porteurs... Attachant, burlesque et acrobatique !

Un véritable plaisir des yeux...

*Production, Phare Ponleu Selpak et le Collectif "Clowns d'ailleurs et d'ici".
Projet coproduit par Circuits - Scène conventionnée d'Auch.*



JEUDI 8 DÉCEMBRE ■ 20 H 30

ARTHUR H

Que dire de plus sur cet artiste intemporel et affranchi depuis longtemps de tout conformisme ?

Le nouvel Arthur H est arrivé.

On a juste hâte !

© DROITS RÉSERVÉS

© DROITS RÉSERVÉS

MARDI 13 DÉCEMBRE ■ 20 H 30

C^{ie} CARTOON SARDINES

LE 'FAUST' DE MURNAU

Jérôme Favarel et Pierre Marcon musiciens,
Patrick Ponce jeu.

"Faust conclut un pacte avec Méphisto afin de repousser la peste hors de la ville, mais aveuglé par le désir de posséder l'éternelle jeunesse, se soumet au diable et mène une vie débridée..."

S'attaquer au "Faust" de Murnau, chef-d'œuvre expressionniste du cinéma muet allemand de 1926, pour en proposer "une version sonorisée" et en public, n'est pas exempt du risque de déboucher sur un exercice de style, charmant et désuet... Mais le talent est là. Sur l'écran déjà, où Méphisto sadique nous plonge dans l'enfer de la damnation du docteur Faust et de la pure Marguerite... Si les démons règnent en maître sur la toile, ils le doivent surtout à leurs mentors sur la scène.

Intense, drôle et subtil, Patrick Ponce joue de tous les registres pour être les voix de ce drame. À ses côtés, deux saxos ne se contentent pas d'habiller musicalement les visions hallucinées du cinéaste. Tous trois concourent à créer une vie sonore au film, adoptant le type passionnel des héros de la toile, dessinés par le style expressionniste de l'époque. L'enfer serait-il une véritable partie de plaisir ?

Magique et jubilatoire !



© DROITS RÉSERVÉS

JEUDI 15 DÉCEMBRE ■ 20 H 30

LES BARBARINS FOURCHUS

Delfino et JC Brumaud chant, textes,
Sergio Zamparo claviers, flûte, groove box, samplers,
Christophe Matusiak guitares, Jean Dutour contrebasse, clarinettes,
Touma Guittet batterie, compositions box, Lino Cisilino percussions,
Jean Guillaud violon, Marco Zuber trompette, comédie.

Les Barbarins Fourchus, c'est douze années d'aventures faites de créations, de rencontres, de voyages, de concerts dans les bars, les écoles, la rue, les prisons ; de spectacles en salles, sous chapiteaux, dans des voitures, des avions ; de réalisations de films, de CD autoproduits...

Les Barbarins Fourchus, dans leur éclectisme volontaire, revendiquent des héritages aussi variés que Vian, Ferré, Prévert ou Tati, Zavatta, Gréco ou Fellini, Mad Professor, Orson Welles, Frehel, Talking Heads, Stravinsky ou les Clash ! Mais leurs sources viennent aussi d'expériences circassiennes et théâtrales qui leur permettent de construire une réelle dramaturgie musicale portant un imaginaire déglingué, écorché, nostalgique et moderne, engagé, doux, critique et provocateur. En purs descendants modernes du boulevard du crime et des fêtes populaires, ils colportent des histoires intemporelles sur des musiques inventives, jamais figées, mêlant quotidien et "science fiction" baroque.

"Les Barbarins Fourchus connaissent la chanson, cela ne fait aucun doute, mais ce soir-là, on est allé plus loin, il s'est passé quelque chose d'impalpable, un chemin de larme et de joie. Le frisson. Doucement, sans fioritures ils ont touché à l'essence, nous plongeant dans leur univers incongru, tendre et barjots. Ces drôles de gus nous emmènent et l'on s'y perd, non, on s'y abandonne. Ces gens ont du courage, celui de chercher, de renouveler et de se poser en décalage avec le monde tel qu'il tourne aujourd'hui. Ils sont sincères et ils sont justes."
Libération 2003

Spectacle accueilli avec la participation de la Région Rhône-Alpes dans le cadre du Réseau des Villes.



© DROITS RÉSERVÉS



ILENE BARNES

CRÉATION

Julien Tekeyan batteur percussionniste, directeur,
Jean Baptiste Ferré claviériste, pianiste,
Jean Paul Trasfi guitariste,
David Jacob bassiste.

Si l'on voulait classer, définir, affilier Ilene Barnes, voici quelques-uns des noms qu'il faudrait évoquer : Tracy Chapman, Jessie Norman, Nina Simone, Joan Armatrading et Ben Harper. Ilene Barnes, c'est tout ça. Plus autre chose...

C'est aussi le coup de cœur de Luc Sotiras qui invite cette artiste pour la deuxième année consécutive, lui offrant cette saison, une résidence au sein du Train-Théâtre.

Auteur, compositeur, interprète, portée par une voix vaste et puissante à la tessiture inclassable, elle puise inlassablement dans des sentiers rythmiques différents, oscillant entre folk-rock, soul, pop, jazz, blues heureux... Étonnante, vertigineuse, Ilene peut tout chanter. Sa musique permet à sa voix d'exploser dans toute la splendeur de sa diversité.

Nul doute qu'Ilene Barnes est une véritable tornade vocale, en passe de devenir une des plus grandes chanteuses de la scène européenne.

À suivre...

"C'est une voix d'orage, de marée, de cathédrale, une de ces voix d'avant le micro, à la fois primale et sophistiquée (...). Ilene Barnes : son aplomb, sa puissance, sa majuscule générosité, tout nous est familier et sidérant à la fois".
Bertrand Dicale, *Le Figaro*

Coproduction Le Train-Théâtre / Azimuth Productions.

MARDI 24 JANVIER ■ 20 H 30

C^{ie} ARIADNE
À TUE-TÊTE,
LA JAVA DES DÉJETÉS

CRÉATION

Avec **Stéphane Bernard**, Yves Bressiant, Christine Brotons, Claire Cathy, **Philippe Dusigne**, Véronique Ferrachat, Rémo Gary, Lénaïck Gicquel, **Blandine Laurain**, **Christophe Mirabel**, Gilles Najean, **Sylvain Stawski** (sous réserve de modifications). **Maurizio Priod** traitement du son (en direct), **Jean-Pierre Naudet** direction technique, **Stéphanie Mathieu** scénographie, **Hubert Arnaut** lumières.

La fête officielle va commencer. Dans quelques heures, aura lieu l'inauguration de la Maison de La Poésie, avec animations fleuries, lectures non-stop et mise en orbite d'un sonnet de Rimbaud par la fusée Mariane. Les deux marquis, carton d'invitation en main, courent pour ne pas être en retard là où il faut être... Quand on est "quelqu'un". Et pour ceux qui ne sont rien, moins que rien, indésirables, les brigadistes se chargent d'un ramassage "humanitaire" pour faire place nette.

La fusée s'est écrasée et la cérémonie est irrémédiablement ratée. Les marquis courent toujours, éperdus. Les brigadistes aussi... après une cible sur laquelle passer leur rage. Les exclus sortent de leurs caches souterraines, la fête des gueux bat son plein.

Dans les rues vides sonnent et résonnent leurs cris et leurs chants, paroles de colère, paroles nécessaires, jusqu'à l'assassinat de Rimbe-jambe-pourrie.

Spectacle accueilli avec la participation de la Région Rhône-Alpes dans le cadre du Réseau des Villes.

*Une coproduction LE DÔME Théâtre - Albertville, Scène conventionnée.
 Le Théâtre Jean-Vilar/scène Rhône-Alpes, Ville de Bourgoin-Jallieu.*



SAMEDI 28 JANVIER ■ 20 H 30

CARTE BLANCHE À
PHILIPPE FORCIOLI

"Je serai accompagné par mon fidèle et sémillant contrebassiste Bernard Abeille, célèbre grâce à ses spectacles en solo fêtant les "gros volumes", baleines, éléphants, cathédrales.

J'accueillerai aussi des compagnons de routes en chansons chers à mon cœur : Jacques Ducatel, un des plus fins auteurs-compositeurs que je connaisse, Simone et Jacques Fasano, duo attachant et pince-sans-rire, au service d'un répertoire de bonnes chansons signées Les Frères Jacques, Trénet, A. Sylvestre, B. Vian et... Forcioli. Un régal !

Je prévois d'autres surprises mais... Chut !

Amoureux de chansons en poésie, de tendresse, de noblesse et de sourires, votre place est avec nous ce soir-là.

Attention, durée minimum du spectacle : 2 h 30 !

Pace e salute".

Philippe Forcioli



SAMEDI 4 FÉVRIER ■ 19 H 00

CARREFOUR DES BLUES

Douze années que le Train-Théâtre fait la part belle à cette musique centenaire.

Classique, moderne, acoustique, électrique, petites et grosses formations venues d'Europe et des USA, cette soirée se veut le reflet des tendances actuelles du blues.

Plusieurs groupes et une bonne trentaine de musiciens se partageront la scène avec un premier rendez-vous dans le hall du théâtre pour un "apéro blues". Deux concerts assis se dérouleront ensuite sur la grande scène.

Pour les irréductibles, rendez-vous "autour de minuit" et autour du bar pour un "dernier blues avant de partir".

(Programmation communiquée ultérieurement).

Placement libre.

MARDI 7 FÉVRIER ■ 20 H 30
MERCREDI 8 FÉVRIER ■ 19 H 00

C* PRÊT-À-PORTER

'HISTOIRE AMÈRE D'UNE DOUCE FRÉNÉSIE'

Avec **Laurence Boute**, **Caroline Leroy**, **Michaël Pallandre**,
Albin Warette mise en scène,
Véronique Gely costumes,
C* Prêt-à-porter auteurs.

Tout commence par une confession publique.

Bertrand est là, un peu coincé seul face au public. Il évoque, au rythme débridé de ses souvenirs, cette soirée qui a mal tourné. Il n'est pas homme à femmes et pourtant... Il y a Louise, sa femme et Ève, l'amie de celle-ci.

Un porteur pour deux voltigeuses. Le trio s'amuse, badine ; ça sent bon le marivaudage acrobatique où tout peut arriver... Jusqu'à l'accident : la mort de Louise. "Encore aujourd'hui, je me demande si j'ai fait exprès" confie Bertrand au public. C'est là qu'il va trop loin. Au lieu de s'alourdir, sa situation s'envole, folle et débridée...

Drôle, émouvant, acrobatique... Du cirque de boulevard ? Pourquoi pas ?



SOIRÉE INDÉTENDANCES

LES TITS'NASSELS / JÉRÉMIE KISLING

"Le dîn d'œil" à Alors CHANTE ! - Montauban



LES TITS'NASSELS

Aurélien Mathot (Axl) textes, chant, guitare, basse, balalaïka, kazou, percussions,

Sophie Signoret textes, chant, piano, mélodica, xylo, percussions, kazou, accordéon, métallophone.

Eux, c'est Axel, philosophe raté, et Sophie, parfaite idiote, du moins entre les chansons !

Une histoire d'amitié, qui prend forme sur scène, autour d'une guitare, celle d'Axel et de tout un tas de petits trucs qui font du bruit, les joujoux de Sophie (percussions, xylophone, cuillères, piano...).

Les voix s'accordent à merveille, sur des petits trésors de textes, plus délicieux les uns que les autres. Le répertoire est léger, drôle et intelligent ; la maîtrise de la scène parfaitement acquise.

On tombe sous le charme de ce duo espiègle !

VENREDI 10 FÉVRIER ■ 20 H 30

JÉRÉMIE KISLING

Jérémie Kisling auteur, compositeur,
Raphaël Noir claviers,
Gregory Wicky compositeur, guitariste et chanteur,
Lukas Stadler trompette,
David Noir basse,
Frédéric Simond batterie,
Erhard Tschanz voix.

Aux côtés des Boogaerts, Biolay, Delerm et autres Albin de La Simone, il faut aujourd'hui compter avec Jérémie Kisling.

Salué par la critique et après une prestation distinguée au dernier Paléo, cet auteur-compositeur-interprète lausannois est la révélation actuelle de la scène musicale romande. Avec ses allures de dandy dépassé, il séduit au-delà des frontières helvétiques. Des chansons à la délicatesse et l'innocence de l'enfance, mais pour la belle au bois dormant, il ne sera "ni prince, ni charmant".

Entre Boris Vian et Jacques Prévert, fragile et la voix mal assurée, il chante aussi l'ironie douloureuse de ses souvenirs. Touches confuses, originales et amusantes qui se prolongent dans la réalité présente, incertaine.

Retrouvez les artistes du label indétendances
 en écoute dans votre Fnac.
 Adhérents, vous bénéficiez du tarif réduit en vente à la Fnac.

fnac.com



MARDI 7 MARS ■ 20 H 30

ABDEL SEFSAF

DÉSOXYDANT / CRÉATION

Sefsaf direction artistique, chant, composition et textes,
Claude Gomez accordéon, piano, programmation,
Grégory Dargent oud, guitares, (distribution en cours).
Georges Baux réalisation musicale et composition,
Charlie Brozzoni mise en scène,
Jean-Marc Bouhaniche, Maurice Fouilhé (pour ID SCÈNES)
création vidéo et lumières.

Interprète charismatique, à la personnalité franche et engagée, Sefsaf est le leader de "Dézoriental". Aujourd'hui avec "Désoxydant", il nous propose plus qu'une escale : un voyage intérieur, entre mémoire, rêve et réalité. Entouré de musiciens virtuoses, il compose un répertoire où les genres musicaux se traversent dans un style que l'on pourrait qualifier de "chanson world made in France".

"Désoxydant", non pas une énième définition des "cultures métisses"... Mais l'évocation d'un prisme renvoyant mille facettes d'une même réalité, un même occident défini au travers de multiples rencontres, et origines.

Un spectacle musical, où les chansons sont mises en scène et en images, où les musiciens sont les acteurs, où les acteurs musiciens et chanteuses d'Algérie, images et mémoire de là-bas, joueront tous ensemble pour devenir la réalité d'ici...

Une coproduction du Train-Théâtre de Porte-lès-Valence, de la Scène Nationale de Sète Bassin de Thau, de la Ville du Chambon-Feugerolles et Opus 31.



SAMEDI 11 MARS ■ 20 H 30

C^{ie} THÉÂTRE ET COMPAGNIE

LA LOCANDIERA DE CARLO GOLDONI

Avec Fabrice **Steeve Brunet**,
La Locandiera **Floriane Durin**,
Déjanire **Léo Ferber**,
Hortensia **Julie Leflaive**,
Le Marquis **Cédric Marchal / Gilles Najean**,
Le Chevalier **Philippe Nesme**,
Le Comte **Pierre Tarrare**.

Michel Belletante et Nino d'Introna traduction, adaptation et mise en scène.

La Locandiera est sans doute la pièce de Goldoni la plus connue du public français. Écrite en 1952, traduite en 90 langues, c'est une nouvelle version que proposent les metteurs en scène : Michel Belletante et Nino D'Introna, entièrement retraduite et revisitée.

Tenancière d'une auberge, la belle Mirandoline joue de ses charmes pour leurrer ses nombreux soupirants, toutes positions sociales confondues (marquis fauché, comte fortuné, intendant zélé...). Mais derrière cette apparente insouciance se cache un besoin irrépressible de séduire, rapidement contrecarré par l'apparition d'un chevalier arrogant qui méprise apparemment l'amour...

Mer bleue, sable fin, cocotiers, petite case... Plaisant décor pour cette belle comédie humaine, emportée par d'excellents acteurs à la fois truculents amoureux éperdus et pathétiques.

Une pièce subtilement modernisée, un théâtre ouvertement populaire, quel régal !

Coproduction Théâtre et Compagnie, L'Amphithéâtre de Pont de Claix, le Théâtre de Bourg-en-Bresse avec le partenariat des ateliers Marianne et de l'Adami.



VENREDI 17 MARS ■ 20 H 30

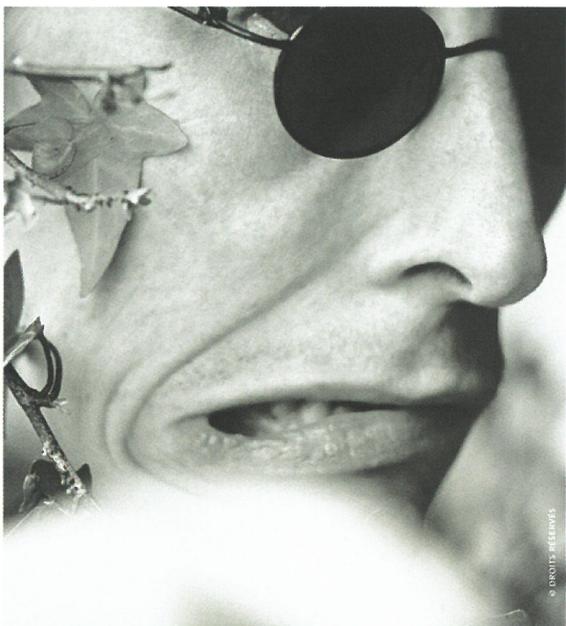
DIMITRI

BELGIQUE

Dimitri auteur-compositeur-interprète,
Manu Pitois piano.

Dimitri, liégeois, n'est pas nouveau sur la scène du Train-Théâtre... Torse et pieds nus, plié sur son piano, rondes lunettes noires, il est un artisan exigeant d'une chanson qui décortique avec élégance et ironie les travers du genre humain. Dimitri distille une parole portée par une théâtralité qui suffit à sa mise en scène ; il ne se contente pas de vous chanter la déprime hivernale, il vous la vit, il vous la gueule, il vous la balance au visage.

Un soupçon culotté mais jamais grotesque, Dimitri oscille entre textes cyniques, cabotins, tendres ou malins dans une panoplie de styles : ballade romantique, blues, funk, jazz ou java parigotte...



© DROITS RÉSERVÉS

VENREDI 17 MARS ■ 20 H 30



© DROITS RÉSERVÉS

Offrez-vous un aller-retour Belgique / Québec,
deux soirées chanson francophone au tarif découverte.
DIMITRI / ZOË - BORI / CATHERINE MAJOR ET UNE SURPRISE !

ZOË

BELGIQUE

Zoë auteur-compositeur-interprète,
Manu Pitois piano.

Bruxelloise, fine, pétillante, légère, Zoë fait des chansons et chante l'amour, les filles, les souffrances... L'œil espiègle dans un visage d'ange, elle prend d'assaut le public avec son pianiste comme seule armada et use de ses cordes vocales, passant avec aisance du bel canto au jazz, du blues au tango, du rauque au cristal. Elle appartient à cette nouvelle génération de jeunes chanteuses, marrantes, rentre-dedans ou douces-amère telles Daphné, Oshen, Anaïs, Jeanne Cherhal, Camille... Pour ne citer qu'elles !

On est happé par ce tempérament qui ne ment pas !

SAMEDI 18 MARS ■ 20 H 30

BORI & CATHERINE MAJOR

QUÉBEC

Offrez-vous un aller-retour Belgique / Québec,
deux soirées chanson francophone au tarif découverte.
DIMITRI / ZOË - BORI / CATHERINE MAJOR

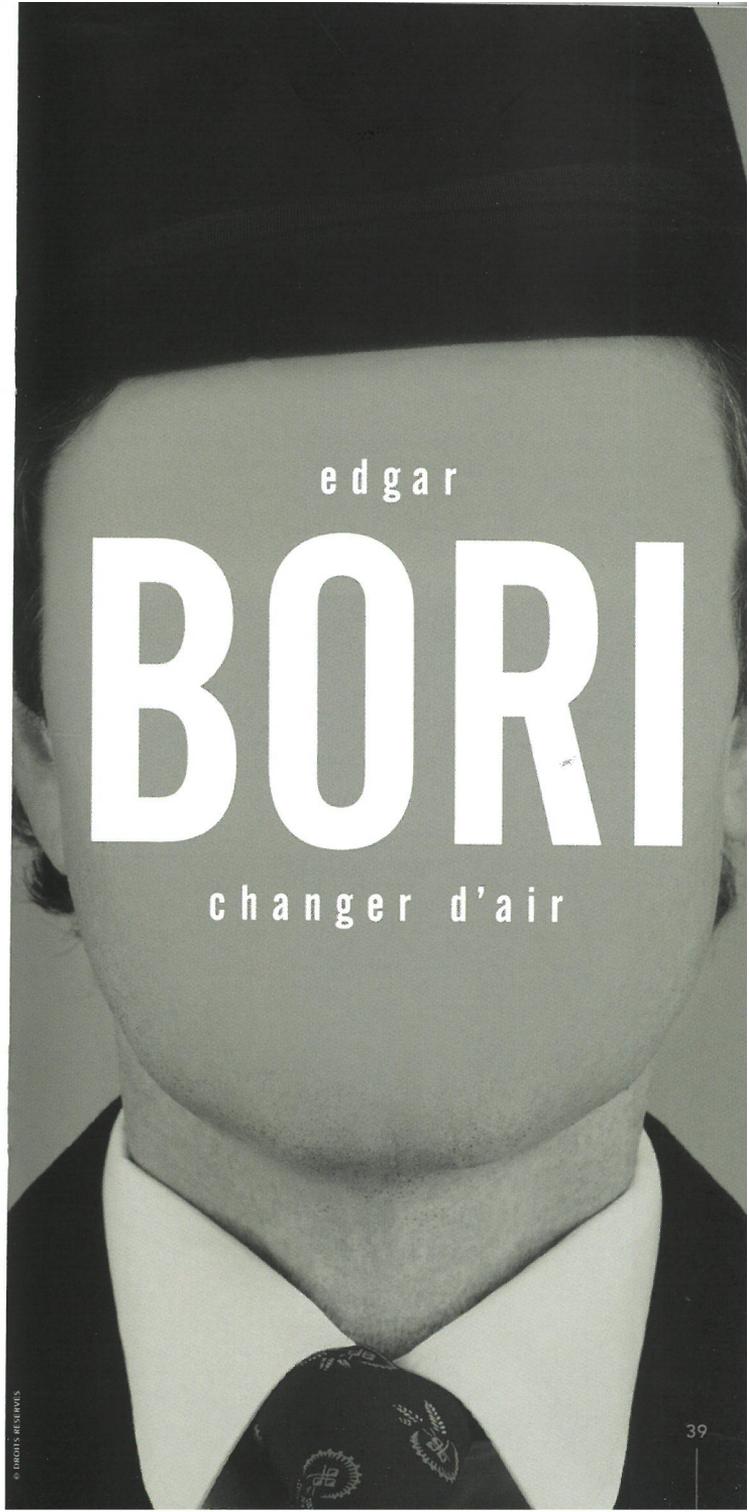
Depuis Félix Leclerc, chaque génération de chanteurs québécois a révélé son lot d'auteurs-compositeurs de grand talent...

Les petits derniers, dont les chansons parviennent aujourd'hui à nos oreilles françaises, s'appellent Edgar Bori et Catherine Major.

La singulière particularité de Bori est de n'avoir jamais montré son visage, ni sur photos ni en concert, où il apparaît grimé ou caché... Bori exprime surtout sa rage et ses désillusions devant une époque aussi désespérante que cynique ("À s'écraser d'avant la télé / On s'éteint à se rassurer"). Il écrit et compose, porté par une voix âpre, à la Ferré ou Reggiani, un verbe dense, singulier et implacable. Bori : Tout un univers !

Catherine Major est avant tout une pianiste, classique et jazz. Elle écrit et compose mais rien à voir avec l'univers de Bori. Elle utilise une palette colorée de rythmes qui donne à son langage instrumental un accent unique et poétique. Seules les émotions comptent et sont le moteur de ses écrits.

L'académie Charles Cros ne s'y est pas trompée, la récompensant en 2004 dans le cadre de ses découvertes.



JEU 23 ■ VEN 24 ■ SAM 25 MARS

LES 3 JOURS MUZAKS

Troisième édition des Trois jours Muzaks (traduire : musiques actuelles) qui se déroulent au Théâtre Le Rhône à Bourg-lès-Valence.

Artistes locaux, talents en émergence, après Didier Wampas, Lo'jo, Ezekiel, Jean Louis Murat, place aux **Hurléments d'Léo**.

Concert debut.



© DROITS RÉSERVÉS

VENDREDI 24 MARS ■ 20 H 00



LES HURLEMENTS D'LEO

THÉÂTRE LE RHÔNE / BOURG-LÈS-VALENCE

Forts de leurs trois albums, de leur millier de concerts, de leur collaboration avec les Ogres (un air deux familles), et les 17 hippies (hardcore trobadores), Les Hurléments sont devenus un groupe de référence entre la chanson et le rock alternatif.

Ils sortent aujourd'hui leur premier album live en solo, sobrement intitulé HDL.

Sur scène, on retrouve des chansons des trois albums, avec les incontournables, "Le café des jours heureux", les imparables dans lesquels on aime se perdre, "La der des der", "Ouest terne", et celles qui vous font dresser les poils ou vous donnent la chair de poule, c'est selon, "Poèmes", "Louise", "Le cinquième demi-tour"...

HDL en concert : de l'énergie qui confine à l'émotion.

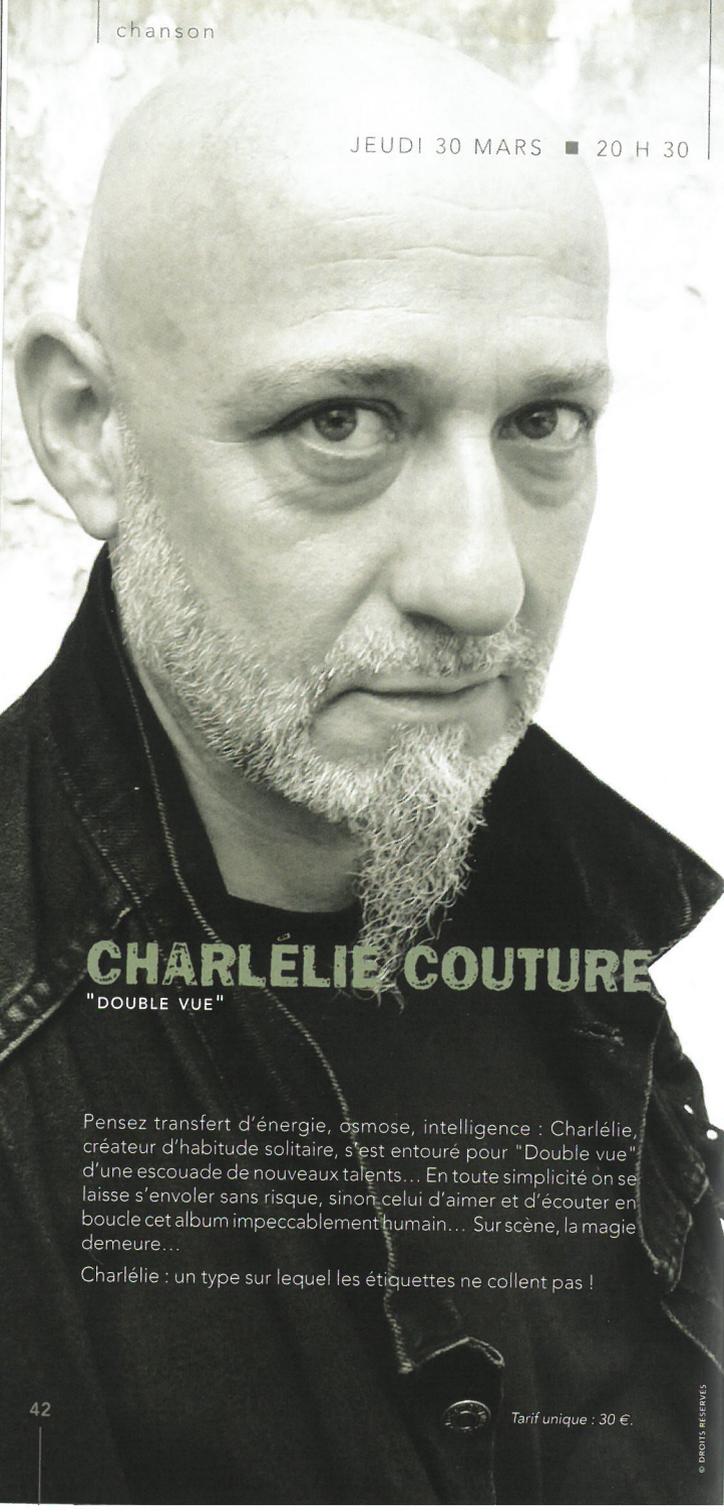
Les Trois jours Muzak sont organisés par le Train-Théâtre, le Théâtre le Rhône, l'ADDIM Drôme, l'Armada. En partenariat avec la FIDMA, et financés par les villes de Portes-lès-Valence, Bourg-lès-Valence, et le Conseil Général de la Drôme.



© DROITS RÉSERVÉS

JEUDI 30 MARS ■ 20 H 30

MERCREDI 5 AVRIL ■ 20 H 30



CHARLÉLIE COUTURE

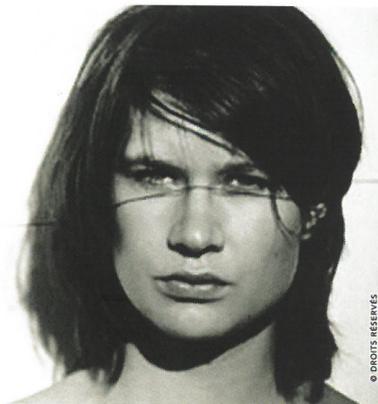
"DOUBLE VUE"

Pensez transfert d'énergie, osmose, intelligence : Charlélie, créateur d'habitude solitaire, s'est entouré pour "Double vue" d'une escouade de nouveaux talents... En toute simplicité on se laisse s'envoler sans risque, sinon celui d'aimer et d'écouter en boucle cet album impeccablement humain... Sur scène, la magie demeure...

Charlélie : un type sur lequel les étiquettes ne collent pas !

Tarif unique : 30 €.

© DROITS RÉSERVÉS



© DROITS RÉSERVÉS

CAMILLE

"LE FIL"

Dernière minute !

ANNULÉ
par la production

entrepide,
e... éresse sensuelle
Av... les blessures enfantines.
sim... elle s'évade et s'inscrit tout
Cam... nouvelle mouvance...
Cam... mille d'aujourd'hui, entre tradition et invention,
émotion et aplomb !

"Au théâtre des Blancs-Manteaux, Camille est comme la chèvre de Monsieur Seguin, une Blanchette ivre de liberté, une fois ouvertes les portes de la cage aux chansons. La sauvageonne ne s'embarrasse d'aucune forme : elle a une voix formidable. Alors, elle batifole, elle mange les herbes vierges, elle gambade, elle galope du grave à l'aigu, bat des mains, danse des claquettes, mais pieds nus..."
Véronique Mortaigne, Le Monde

SAMEDI 8 AVRIL ■ 20 H 30

C^{ie} ALEXANDRA N'POSSEE

AZIMUT / GADGI

PIÈCES POUR QUATRE DANSEURS

"AZIMUT" (création 2004) explore les problèmes de communication entre les êtres. À travers les signes, les langages du corps et la mise en commun des énergies, les personnages tentent de trouver un terrain qui soit propice à la rencontre.

De la danse hip-hop virevoltante, où technique, humour et poésie se confondent.

"GADJI" (création 2005) signifie "femme" dans la langue Rom. Martine Jaussen nous propose un regard de femme sur les femmes et tente de répondre à cette question : où se trouve l'intime dans nos expériences de vie ou chaque jeune femme à son rôle à jouer et a peur de se retrouver face à elle-même ?

Une pièce hip hop qui réussit le tour de force de mêler la performance technique et la féminité.

AZIMUT :

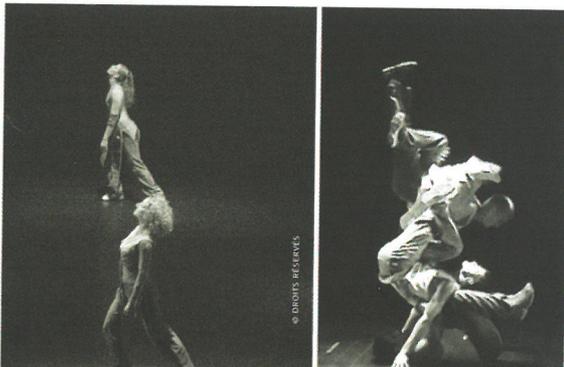
avec **Thô Anothai, Abdenour Belalit, Aziz Dous, Maurade Kartoubi.****Abdenour Belalit** chorégraphie et direction artistique,**Abdenour Belalit, Julien Thomas** montage musical,**Carima Amarouche** costumes, **Sébastien Revel** création lumière.

GADGI :

avec **Émilie Chabanas, Mélissa Cirillo, Laura Rouzet, Klaryse Veaux.****Martine Jaussen** direction artistique et chorégraphie, **Franck Il Louise**musique, **Carima Amarouche** costumes, **Sébastien Lefèvre** création lumière.

Dans le cadre du festival "DANSE AU FIL D'AVRIL".

Une coproduction Initiatives d'artistes en danses urbaines (Fondation de FrancParc de la Villette - Fonds Social Européen) et Le Train-Théâtre de Portes-lès-Valence.



LES
RÉS-AU
CHAINON

MARDI 11 AVRIL ■ 20 H 30
MERCREDI 12 AVRIL ■ 19 H 00

LE GALOP DU GIRAFON LONELY CIRCUS

CRÉATION

Pilip Forgeau texte

Sébastien Le Guen conception et interprétation**Marc Proulx** mise en scène**Mécaviv'** construction de la structureAvec la complicité de **Chloë Ban, Antoine Rigot, Louis Pomal.**

Sous la neige, un zoo et la cage d'un girafon. Au milieu de cette cage, un animal savant, un homme domestique, sur la corde raide. Vidant le fil de ses pensées, il monologue, givré. Un peu prêcheur, et jamais averse d'une pirouette, Robert Lonely revient pas à pas et avec humour sur les épisodes les plus marquants de sa vie. Une vie qui, comme toutes les autres, tourne un peu en rond : liste de souvenirs, rêves ou cruellement réels, comme autant de numéros. Des épisodes marquants parce qu'il les projette à la face du monde, ou du moins à la face de ceux qui l'écoutent, d'autres bêtes, ni plus belles, ni plus méchantes que lui. Sébastien Le Guen, emporte avec lui sur son drôle de fil les mots tendres, incisifs et poétiques de Pilip Forgeau, pour composer un cirque d'écriture, léger et virtuose, comme une girafe sous la neige.

Le Galop du Girafon : la mise en fil d'un texte !

Production, Lonely Circus - Coproduction, La Verrerie d'Alès, Pôle Cirque Cévennes et Languedoc-Roussillon - Associée à la Scène Nationale de Sète et du bassin de Thau et à ADDA. Scènes Croisées - Scène conventionnée de Lozère. Les Arts à la Rencontre du Cirque / P.R.A.C, Nexon, (Haute Vienne / Limousin) - Associé au Théâtre Jean Lurât - Scène Nationale d'Aubusson, au Théâtre du Clotre de Bellac, et au Train-Théâtre de Portes-lès-Valence.



SAMEDI 15 AVRIL ■ 20 H 30

LE GRAND 8

De l'autre côté de l'Atlantique, 2 festivals québécois de la chanson (le festival en chanson de Petite Vallée, et le festival de ma Première Place des Arts de Montréal) sélectionnent à l'occasion de leur tremplin 4 artistes de la relève. De ce côté-ci, le Maillon, Fédération Rhône-Alpes du Réseau Chaïnon, et le Groupe des 20, sélectionnent 4 artistes rhônalpins en découverte.

Ce groupe de 8 artistes se rencontre pour 2 semaines de résidence au Québec et bénéficie du parrainage d'artistes de notoriété. Un premier spectacle à Petite Vallée est présenté, puis part en tournée pour plusieurs dates à travers le Québec, pour finir lors du festival Coup de Cœur Francophone à Montréal.

Le groupe se reforme à nouveau en avril, pour 2 semaines de résidence en Rhône-Alpes, et présente une nouvelle création à Villefranche. Il part ensuite en tournée pour une dizaine de dates à travers la région Rhône-Alpes. Au résultat, un événement unique †

Ce projet est la preuve que la chanson française est aussi différente, variée, riche en couleur, matière, musique et propos qu'il y a d'artistes, et que leurs talents ne se concurrencent pas mais peuvent se compléter.

Au programme, de la chanson comme on pratique là-bas, comme on l'aime ici, des textes écrits à la main, des chansons fabriquées avec amour et livrées avec des talents conjugués.



Partenaires en France : le Maillon, le Groupe des 20, le Train-Théâtre de Portes-les-Valence, l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, la Délégation générale du Québec en France le Conseil Régional Rhône-Alpes, le Théâtre de Villefranche, l'A.M.D.R.A. (Agence Musique et Danse Rhône-Alpes).

Partenaires au Québec : festival en Chanson de Petite Vallée, festival Coup de Cœur Francophone, Ma Première Place des Arts de Montréal (SACF), Office franco-québécois pour la Jeunesse, Musicaction, Sodac.

JEUDI 13 AVRIL ■ 20 H 30

LOUIS BERTIGNAC

"LONGTEMPS"

Notre guitar-hero, ex Téléphone, un Trésor National, n'avait pas sorti d'album solo depuis "96", paru la même année. Entre "96" et "Longtemps", il s'est donc déroulé neuf ans, une paye, toute une vie ou presque.

Tranquillement, il s'est donc imposé, avec l'album de Carla Bruni et ses délicates guitares acoustiques, comme le réalisateur du moment, un parrain malgré lui de la scène "nouvelle chanson française". Musicalement, Bertignac est tel qu'en lui-même. D'une maîtrise totale, inspiré par les maîtres qui ont réveillé son adolescence (Hendrix, les Stones, Led Zeppelin et puis aussi Mozart, Schubert), il laisse aller sa voix dans les graves, lui qui avait tendance à la pousser vers les aigus, découvre la douceur, la tendresse, la mélancolie... sans jamais perdre de vue ses racines rock.

Tarif unique : 30 €.

SOIRÉE INDÉTENDANCES

BASTIEN LALLEMANT / ANAÏS

BASTIEN LALLEMANT

Bastien Lallemant chant et guitare,
Jacques Tellitocci percussions,
Thibault Frisoni basse et guitare.

Bastien Lallemant nous avait laissés avec des chansons à peine plus vêtues qu'une guitare-voix. Il nous revient, quatre saisons après, habillé de guitares (sèches et électriques), basse, piano, orgues, chœurs et batterie.

Pop ? Pas exactement, même si un vent sixties souffle sur ses chansons autour du thème érotique. On songera bien évidemment en découvrant ces chansons aux premiers 33 tours de Serge Gainsbourg. Phrasé pesant bien ses syllabes, ironie légère, réflexions piquant le cœur des troublantes... Ce sont des fragments, des aveux, des portraits, des lettres décachetées que suggère Bastien Lallemant. C'est vrai que ça fait longtemps qu'on ne se parle plus comme ça. Peut-être devrait-on ? L'amant Bastien en tout cas nous y engage, " sur la commode, entre les pots, sous les dorures, sous les tableaux ".

Vous verrez, c'est un plaisir.



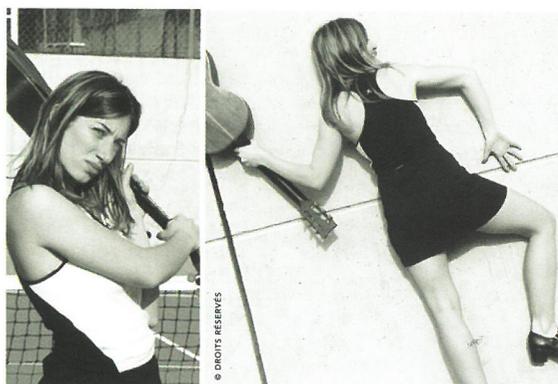
© DROITS RÉSERVÉS

bastien lallemant les érotiques

JEUDI 20 AVRIL ■ 20 H 30

Retrouvez les artistes du label indétendances en écoute dans votre Fnac. Adhérents, vous bénéficiez du tarif réduit en vente à la Fnac.

fnac.com



© DROITS RÉSERVÉS

ANAÏS

" THE CHEAP SHOW "

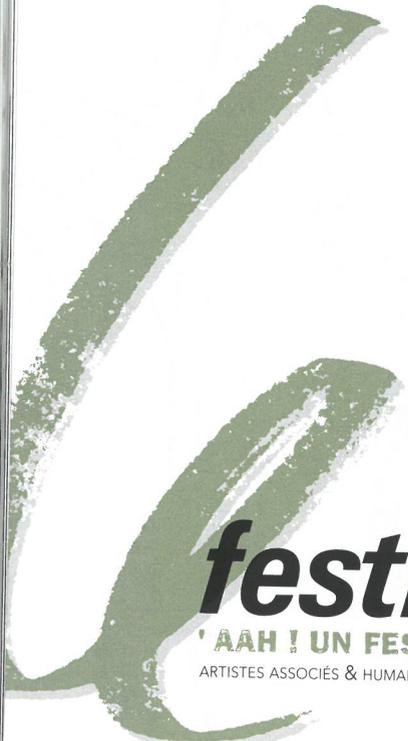
Chanteuse au talon aiguille, Anaïs est tout à la fois : tendrement trash, délicieusement moqueuse, sexuellement drôle et sensuellement déroutante.

La preuve sans équivoque que l'on peut être définitivement blanche mais étrangement black et complètement rock'n'roll !

"... La dénommée Anaïs n'a rien de ces diaphanes créatures qui sussurent la romance en gratouillant gentiment. Imaginez une Janis Joplin grenobloise racontant des histoires de nanas qui pètent leurs talons sous la pluie, de copines qui ne sortent qu'avec des blacks ou d'accouchement non sans douleur. Son "chip show", mixture de blues-folk-punk aussi baptisé "One woman song" mélange chansons, sketches, et intermèdes musicaux..."

Télérama

JEU 18 ■ VEN 19 ■ SAM 20 MAI



festival

'AAH ! UN FESTIVAL'

ARTISTES ASSOCIÉS & HUMANOÏDES / FESTIVAL CHANSON 6^e ÉDITION

Pêle-mêle, concerts à partir de 19 h, résidences chanson, coups de cœur, découvertes, concerts en extérieur. Demandez le programme !

Ont été accueillis depuis 5 ans : Les barbarins fourchus, La Baronne, Pascal Mathieu, la rue Kétanou, Jorane, Mickey 3D, Philippe Val, Le Soldat Inconnu, Sarcloret, Vincent Baguian, Gérard Morel, Bénabar, Watcha Clan, Thierry Romanens, Kent, Sanseverino, Wally, Jehan, Les Jambons, Bernard Joyet, Claudine Lebègue, Fred Fortin, Zoé, Amélie les crayons, Enzo-Enzo, Au p'tit bonheur, Bergamote, Les Joyeux urbains, Romain Didier, les Polies Glottes, Loïc Lantoine, Samarabalouf, Sébastien Lacombe, Fred.K, Oshen, Orly Chap', Lionel Damej, Jofroi, Art Mengo, Debout sur le Zinc...

SAMEDI 3 JUIN ■ 19 H 00

LA NUIT DE TOUS LES JAZZ 3

"PUZZLE SESSIONS"

Ambiances / Feutrées, survoltées, groovy...

Musiques / Swing, fusion, musettes, ciné-concerts...

Déambulations / Scène du hall, salle du théâtre, scène du train-cinéma !

Puzzle / Trois scènes, quinze formations, soixante-dix musiciens...

Du duo au big band, de l'instrumental au vocal, des standards à la création, l'improvisation en fil rouge...

De 19 h à 2 h du mat', tout s'enchaîne, se télescope et se complète à la fois ! Selon votre humeur ou votre tempérament, vous pouvez choisir de n'écouter attentivement que quelques-uns des groupes amoureux choisis, ou zapper en circulant dans ce puzzle jazz que devient à nouveau le Train-Théâtre pour cette troisième édition.

Une occasion unique de découvrir ou de retrouver les musiciens et artistes locaux ou régionaux qui font vivre et vibrer cette musique inventive et festive.

Les partenaires : Jazz Action Valence, Décalage Oreille, Les Vertébrées, Crest Jazz Vocal, Suivez le Jazz, Jean Cazenave pour Le Train-Théâtre : "C'est la paye, ça s'arrose !".

INFOS PRATIQUES : Le billet d'entrée sert de sésame pour tous les lieux. Une petite faim ? Nous vous proposons une restauration sur place à partir de 19h00. Placement libre.





SPECTACLES SCOLAIRES & FAMILIAUX



jeune public

MERCREDI 5 OCTOBRE ■ 14 H 30

C^{ie} LA PUCE À L'OREILLE

TEKIMOI

PRIX MOMIX 2005

Jean Luc Ronget scénario et manipulation.

C'est l'histoire d'une drôle de bestiole toute nue qui tombe d'on ne sait quel nid dans ce monde inconnu peuplé de rencontres et de ruptures. Entre humour et tendresse, baisers et cabrioles, Tekimoi va apprendre à grandir avec ces sensations bizarres que l'on nomme "sentiments".

Ca pote, ça rigole, ça aime, ça pleure, ça joue : bref ! Ça vit !

Théâtre de mains **tout public à partir de 3 ans**,
durée **35 à 40 minutes**,
nombre de places limité à **90 spectateurs (réservation recommandée)**.

Coproducton, La Passerelle - Rixheim (68)



© DROITS RÉSERVÉS

 réseau
chânon

MERCREDI 9 NOVEMBRE ■ 14 H 30

THÉÂTRE DES ZYGOMARS

ÉLÉFANTINO

Carl Norac auteur,
Pierre-Jean Lacroix direction artistique,
Yves Coumans mise en scène,
Christophe Challe, Gilles Delvaux, Giulia Palermo comédiens
manipulateurs,
Julie Delwarde décor, scénographie, costumes et marionnettes.

Le cirque Sentimento doit fermer... Le vieux lion et la girafe ont retrouvé un emploi et reçoivent un cadeau. Au petit éléphant, le directeur offre un billet d'avion pour l'Afrique afin qu'Éléfantino puisse rejoindre les siens. L'aéroport, la foule d'une cité Zaïroise, la savane, un troupeau de pachydermes, la rencontre avec la troupe et finalement l'adoption. Quel bonheur d'accompagner cet adorable éléphanteau dans son voyage initiatique, de partager ses peurs, ses difficultés, ses joies.

Le trio de marionnettistes suggère chaque lieu et chaque péripétie et délivre une atmosphère. Tout est finement ciselé.

Histoire, décor, marionnettes, couleurs, interprétation, mise en scène..., on ne peut mettre l'accent sur l'un ou l'autre tant l'alchimie fonctionne.

Beauté, émotion : un bijou tendre et riche de sens.

À destination des **3 - 7 ans**,
durée **50 minutes**,
nombre de places limité à **130 enfants**.

 réseau
chânon


© DROITS RÉSERVÉS

MERCREDI 16 NOVEMBRE ■ 14 H 30

THÉÂTRE DE L'ÉCUME

LE VOYAGEUR DES SABLES

Philippe Auzizeau, Karine Hardy comédiens,
Yvette Hamonic mise en scène,
Alain Guhur texte,
 D'après les manuscrits de René Caillié (1799 - 1838).

Le voyageur des sables ou "l'épopée d'un mendiant magnifique vers Tombouctou" est le récit en images des aventures de René Caillié, jeune explorateur vendéen sans le sou et épris de liberté. Parti au début du XIX^e siècle vers le Sahara et les contrées inconnues d'Afrique, seul et avec pour unique bagage sa passion de l'aventure...

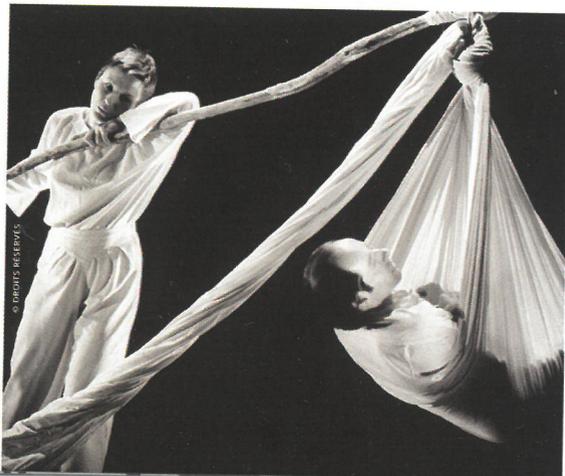
Un seul objectif : découvrir la ville mythique de Tombouctou.

La magie de la traversée du désert, puis de la découverte de l'Afrique est suggérée par un subtil mélange de techniques théâtrales alliant le mime, la danse, la voix et le théâtre d'objets.

D'une rare poésie.

À destination des **9 - 12 ans**,
 durée **60 minutes**,
 nombre de places limité à **170 enfants**.

Dans le cadre du festival solidaire "Images et paroles d'Afrique".



JEUDI 26 JANVIER ■ 19 H 00

THÉÂTRE LE CLOU (QUÉBEC)

ROMANCES ET KARAOKÉ

Avec **Sandrine Bisson, Mathieu Gosselin** et **5 autres comédiens(nes)**.
Francis Monty texte, **Benoît Vermeulen** mise en scène,
Benjamin Lafleur assistance à la mise en scène,
Raymond Marius Boucher, assisté de **Robert Leader** scénographie et costumes,
Sylvain Scott environnement sonore et musique originale,
Mathieu Marcil conception des éclairages, **Florence Cornet** maquillages,
Manon Oligny conseillère aux chorégraphies,
Joanne Vézina direction de production et technique.

Julie, Joanne, Érik et Tanguay vivent un drame existentiel! Ils se démènent contre l'image qu'ils ont d'eux-mêmes et contre le destin qu'ils ont l'impression de subir. C'est sous le regard tendre et serein de la surprenante mère de Julie que ces jeunes tenteront d'aller à la rencontre d'eux-mêmes pour mieux aller à la rencontre de l'autre.

Avec *Romances et karaoké*, le Théâtre Le Clou présente une étourdissante et festive mise en forme où tous les styles s'entrechoquent : exposés avec diapositives, chansons, poésie, monologues, danse... Les conventions sont déjouées et les spectateurs interpellés. À l'image du chaos intérieur des personnages, le chaos sur scène s'organise peu à peu, et ce, en grande complicité avec le public, comme si c'était un peu son histoire...

"Romances et karaoké fait la démonstration que le ridicule ne tue pas et qu'à force d'en avoir peur, on passe à côté du plaisir ou de l'amour... Et souvent de soi-même." Chantal Guy, La Presse

Collégiens à partir de **14 ans** et lycéens,
 durée **75 minutes**,
 tarif unique **10 €**.



MERCREDI 22 MARS ■ 14 H 30

C^{ie} ARCHIPEL THÉÂTRE

EN ATTENDANT LE PETIT POUCKET

Avec **Caroline Fournier**, **Ambre Gilet**, **Hervé Peyrard**.
Philippe Dorin texte, **Myriam Massot** mise en scène,
Sylvain Lubac scénographie, **Chantal Nowak** costumes.

Il s'appelle Le Grand, il est seul au monde et il sème des petits cailloux blancs. Elle s'appelle La Petite, elle est seule au monde et elle ramasse des petits cailloux blancs. Et voilà qu'ils se rencontrent. Sont-ils chassés, perdus, orphelins, en fuite ?

Faut-il les croire lorsqu'ils disent venir d'un pays qui n'était plus qu'un champ de ruines ? Mais le chemin est long et aride pour atteindre ce petit coin de rêve. Alors pour se distraire, se rassurer, s'encourager, ils se jouent des histoires. Des histoires qui leur donnent prise sur le monde. Des histoires où les mamans disparues viennent rendre visite à leurs enfants, où les étoiles sont des pièces de monnaie, où les villes sont à conquérir, où il est facile de devenir un ange...

Mais est-ce ainsi que l'on trouve sa place ? Peut-être bien, pour peu que d'autres croient en vos rêves.

Des scènes, des répliques brèves, vives, percutantes, drôles, impertinentes comme le sont les enfants.

À destination des **6 - 12 ans**,
 durée **60 minutes**,
 nombre de places limité à **110 enfants**.



MERCREDI 19 AVRIL ■ 14 H 30

ZUT ! EN CONCERT POUR DE VRAI !

Francis Medoc chant, guitare, programmations, flûte, kazou et mouette rieuse,

Frédéric Durieux chant, guitare, accordéon, harmonica et assiettes cassées,

Philippe Marsal chant, guitare, percussions et baguettes magiques,

Gilles Saucet basse, contrebasse et pyjama bleu,

Feddy Montigny percussions, poêle et casseroles.

Avec la sortie de son second album, Zut propose une nouvelle explosion de chansons drôles, contagieuses et... énergétiques !

Croquant avec humour le quotidien des enfants, les trois chanteurs à ressort mettent le feu sur scène. Véritable concert live, l'envie de bouger et de danser est immédiatement là.

"Splendide occasion de faire la fête en famille, des musiques actuelles, des textes drôles et originaux. Une réussite !"

Télérama

"C'est pro, original, réellement rigolo et l'énergie chaleureuse que dégage ce spectacle vous épatera."

Le Monde de la musique

À destination des **5 - 10 ans**,
 durée **60 minutes**.



Le mardi soir et le mercredi, je sors mes parents !

SPECTACLES FAMILIAUX

L'école aux spectacles !...

SÉANCES SCOLAIRES

théâtre de mains TEKIMOÏ [C* La Puce à l'Oreille] PRIX MOMIX 2005 MERCREDI 5 OCTOBRE ■ 14 H 30	à partir de 3 ans 35 - 40 min 90 places	théâtre de mains TEKIMOÏ [C* La Puce à l'Oreille] LUNDI 3 ■ 14 H 30 MARDI 4 OCTOBRE ■ 9 H 00, 10 H 30 ET 14 H 30	à partir de 3 ans 35 - 40 min 90 places
théâtre ÉLÉFANTINO [Théâtre des Zygomars] MERCREDI 9 NOVEMBRE ■ 14 H 30	3 - 7 ans 50 min 130 places	théâtre ÉLÉFANTINO [Théâtre des Zygomars] JEUDI 10 NOVEMBRE ■ 10 H 00 ET 14 H 30	3 - 7 ans 50 min 130 places
théâtre LE VOYAGEUR DES SABLES [Théâtre de l'Écume] MERCREDI 16 NOVEMBRE ■ 14 H 30	9 - 12 ans 60 min 170 places	théâtre LE VOYAGEUR DES SABLES [Théâtre de l'Écume] MARDI 15 NOVEMBRE ■ 10 H 00 ET 14 H 30	9 - 12 ans 60 min 170 places
cirque et clowns LE CIRQUE PHARE PONLEU SELPAK [Cambodge] MARDI 6 DÉCEMBRE ■ 20 H 30 MERCREDI 7 DÉCEMBRE ■ 19 H 00		théâtre ROMANCES ET KARAOKÉ [Théâtre Le Clou, Québec] JEUDI 26 JANVIER ■ 19 H 00	
théâtre ROMANCES ET KARAOKÉ [Théâtre Le Clou, Québec] JEUDI 26 JANVIER ■ 19 H 00	à partir de 14 ans 75 min	théâtre ROMANCES ET KARAOKÉ [Théâtre Le Clou, Québec] VENDREDI 27 JANVIER ■ 10 H 00	collégiens, à partir de 14 ans et lycéens 75 min
nouveau cirque / marivaudage acrobatique "HISTOIRE AMÈRE D'UNE DOUCE FRÉNÉSIE" MARDI 7 FÉVRIER ■ 20 H 30 MERCREDI 8 FÉVRIER ■ 19 H 00		théâtre EN ATTENDANT LE PETIT POUCKET [C* Archipel Théâtre] MERCREDI 22 MARS ■ 14 H 30	
théâtre EN ATTENDANT LE PETIT POUCKET [C* Archipel Théâtre] MERCREDI 22 MARS ■ 14 H 30	6 - 12 ans 60 min 110 places	théâtre EN ATTENDANT LE PETIT POUCKET [C* Archipel Théâtre] MARDI 21 MARS ■ 10 H 00 ET 14 H 30	6 - 12 ans 60 min 110 places
nouveau cirque / fil de fer LE GALOP DU GIRAFON [Création] MARDI 11 AVRIL ■ 20 H 30 MERCREDI 12 AVRIL ■ 19 H 00		concert ZUT ! EN CONCERT POUR DE VRAI ! MERCREDI 19 AVRIL ■ 14 H 30	
concert ZUT ! EN CONCERT POUR DE VRAI ! MERCREDI 19 AVRIL ■ 14 H 30	5 - 10 ans 60 min	concert ZUT ! EN CONCERT POUR DE VRAI ! MARDI 18 AVRIL ■ 10 H 00 ET 14 H 30	5 - 10 ans 60 min
cirque en cavale SANG ET OR / PRIVAS [C* Zanzibar] MERCREDI 10 MAI ■ 19 H 30	tout public 1 h 15		

Programmation élaborée en étroite collaboration avec la FOL 26, Annie Gay.

Pour tous renseignements complémentaires, fiches pédagogiques, interventions...

Merci de prendre contact avec le service culturel de la FOL 26 au 04 75 82 44 79.

C'EST LA PAYE, ÇA S'ARROSE !

Entrée libre

Le vendredi soir après le turbin... Café concert autour d'une table sur la scène du Train-Théâtre...

Depuis quelques années déjà, nous fêtons ensemble la fin du mois autour d'un verre et en musique... **C'est la paye, ça s'arrose !**

Et la musique est offerte (entrée gratuite)...

En 2005, vous avez été plus de 2000 à adopter la formule et à venir partager ces moments de bonheur, d'enthousiasme dont la voix est le fil conducteur.

Ces rendez-vous ont été et seront l'occasion de découvrir et de promouvoir les musiciens de la région, et parfois d'ailleurs et de les faire connaître à vos amis, à vos proches, à vos enfants...

Mais ces rendez-vous sont aussi le lieu de l'échange, du partage, de la rencontre, de gratuité... Tout ce que nous aimons ! Ça s'arrose !

Cette saison encore, nous vous attendons les derniers vendredis du mois autour d'un programme plus ouvert aux musiques du monde. Nous n'abandonnerons pas nos premières amours jazzy mais nous nous laisserons tenter par toutes les expériences musicales qui chatouillent nos oreilles.

Alors vivement vendredi... pour que vive la musique !

Notez dès à présent les six rendez-vous à partir de 19 h 30 :
Les vendredis 28 octobre, 25 novembre, 27 janvier, 24 février, 31 mars, et 28 avril.

Avec le soutien de la FNAC de Valence.



© DROITS RÉSERVÉS.

LES RÉSIDENCES D'ARTISTES ET L'ACTION CULTURELLE AU TRAIN-THÉÂTRE

Héritage des coutumes princières, la notion de résidence d'artistes ne date pas d'hier... Si vous fréquentez le Train exclusivement en soirée, sachez que la salle de spectacle a également une vie diurne, sous la forme d'accueil d'artistes en résidence. Lieu de diffusion par excellence, le Train-Théâtre est aussi un lieu de création, de bouillonnement, de fabrication, d'élaboration et de répétitions...

Partie intégrante du projet artistique et de l'activité du Train-Théâtre, la résidence d'artiste transforme ce lieu en "maison des artistes" au même titre qu'il est "La maison du spectateur".

Dans le cadre de l'accueil de ces résidences, et soucieux d'aller à la rencontre des publics, de sensibiliser les plus jeunes, de transporter le spectacle vivant "hors les murs", le Train-Théâtre organise tout au long de la saison des rencontres avec les artistes. Rencontres en dehors des horaires classiques, mais également en d'autres lieux.

Favoriser les rencontres avec les publics, en dehors du cadre classique et officiel du théâtre est primordial, et c'est dans cet esprit que les actions : "CULTURE À L'HÔPITAL*", "ARTISTES AU COLLÈGE" et "DU LAC AUX ÉTOILES" (Beauvallon / Étoile) seront reconduites en 2005/06.

* "Les petites scènes de l'éphémère", rendez-vous mensuels proposés par l'hôpital Les Baumes, en étroite collaboration avec la Comédie de Valence et le Train-Théâtre.

SPECTACLES EN RÉSIDENCE ET COMPAGNONNAGE AU TRAIN-THÉÂTRE, SAISON 05/06 :

A'CORPS [danse hip-hop / contemporain] 4/11 septembre 05, **MONTBRUNO** [chanson] 19/26 septembre 05, **VISHTEN** [chanson du monde], 16/20 octobre 05, **BONZOM** [chanson], 19/24 novembre 05, **LE GALOP DU GIRAFON** [nouveau cirque], 26 décembre 05/2 janvier 06, **ILENE BARNES** [chanson], 10/18 janvier 06, **ABDEL SEFSAF** [chanson du monde], 15 février/5 mars 06, **GÉRARD PIERRON/DJAL** [chanson], 29 avril/8 mai 06.

SANG ET OR [C^o Zanzibar, cirque en cavale] Mercredi 10 mai 2006 - 19 h 30 - Privas

Création 2006 / Sous chapiteau, place de l'ancienne gare à Privas.

Ce sont quinze artistes de cirque : portées acrobatiques, équilibre et voltige, trapèze (grand ballant), jonglage, clowns, cascadeurs à cheval, six musiciens, et... Deux chevaux mis en piste et en scène par Christian Lucas et Bruno Besson dans une scénographie de Jean-marc Stehlé, pour un spectacle total où se mêlent exploits physiques, rires et émotions... Abrité par aucune chapelle, Zanzibar n'est ni un cirque traditionnel, ni un cirque contemporain, Zanzibar est un cirque itinérant et populaire en cavale, pour mieux voir et entendre les cris et les rires de tous les publics.

Zanzibar ! Un nouveau cirque d'autrefois à découvrir en famille.

Et si on sortait ?... Oui mais ensemble !
Voyage organisé au départ du Train-Théâtre à 18 h 30.
Tarif découverte.

BILLETTERIE ■ ABONNEMENT TANDEM ■ RENSEIGNEMENTS



billetterie [& RENSEIGNEMENTS]

La billetterie du Train-Théâtre vous accueille
les mardi et mercredi de 12 h 30 à 17 h 30
les jeudi et vendredi de 14 h à 19 h
et le samedi de 9 h à 12 h

Vous pouvez également nous joindre par téléphone au 04 75 57 14 55
ou par courriel : billetterie@train-theatre.com

La réservation de tous les spectacles en individuel ou en abonnement, se fait dès l'ouverture de la saison :

■ À PARTIR DU 6 SEPTEMBRE selon les horaires suivants :

- les mardi et mercredi de 12 h 30 à 17 h 30,
- les jeudi et vendredi de 14 h à 19 h,
- le samedi de 9 h à 12 h,

sur place ou par téléphone au 04 75 57 14 55.

→ LES TARIFS EN PLACE INDIVIDUELLE

Classique	19 € ou 15,50 € réduit
Découverte	13 € ou 10,00 € réduit
Unique	30 € ou 19,00 € ou 10 €
Jeune public :	+ 13 ans : 8,50 € / - 13 ans : 6 € / gpe enf. : 5 €

Consultez le calendrier en première page pour les catégories de tarifs des spectacles.

→ LES ABONNEMENTS

Choix libre dans la catégorie **hors tarifs unique et jeune public**.

CATÉGORIE CLASSIQUE / 3 ou 5 spectacles différents

Votre choix sera fait parmi les spectacles précédés du symbole +

3 SPECTACLES 50,40 € ou 43,50 € si vous êtes en catégorie réduit

5 SPECTACLES 79,00 € ou 70,00 € si vous êtes en catégorie réduit

CATÉGORIE DÉCOUVERTE / 5 spectacles différents : 45,00 €

Pour les spectacles précédés du symbole ◆

Les spectacles découvertes ne peuvent pas faire partie de l'abonnement classique et vice et versa.

ATTENTION ! Le choix des spectacles se fait le jour de l'abonnement, un quota d'abonnés (2/3 de la salle) est à respecter pour chaque spectacle, nous vous conseillons donc de choisir au plus tôt !

NOUVEAU ! L'ABONNEMENT TANDEM (voir page ci-contre).

LES PLUS DE L'ABONNÉ :

- vous bénéficiez du tarif réduit sur l'ensemble des spectacles proposés. Pour C. Couture et L. Bertignac : tarif privilège à 19 €, limité à 100 places,
- abonné au Train-Théâtre, et sur présentation d'un justificatif, vous bénéficiez d'un tarif "réduit" à la Comédie de Valence.

→ LE TARIF RÉDUIT

Il est accordé en soirée pour les catégories classique et découverte à un enfant, étudiant, retraité, famille nombreuse ou chômeur, **sur présentation d'un justificatif.**

→ LE TARIF GROUPE

17 € la place. Il est accordé pour un spectacle de la catégorie classique et pour un groupe d'au moins 10 personnes.

Les groupes d'au moins 10 personnes bénéficient de l'abonnement réduit 5 spectacles.

Vous avez - de 26 ans, vous n'étiez pas abonné en 04/05, découvrez 4 spectacles de la nouvelle saison de la Comédie de Valence et du Train-Théâtre au tarif exceptionnel de 34 € (soit 8,50 € la place) :

• 2 spectacles chanson au Train-Théâtre :

l'incontournable **ARTHUR H**, et son univers singulier et la sublime **ILENE BARNES**, un talent qui explose, voix phénoménale entre pop musclée, soul joyeuse et profond gospel.

• 2 spectacles théâtre et danse à la Comédie de Valence :

CAMPING, une comédie musicale contemporaine de Denis Plassard et **LES ÉTOURDIS**, de Jérôme Deschamps et Macha Makeïev, les inventeurs des Deschiens.

Offre limitée à 100 abonnements à souscrire aux guichets du Train-Théâtre ou de la Comédie de Valence avant le 10 novembre 2005.

→ RÈGLEMENT À ENVOYER AVEC JUSTIFICATIF

Train-Théâtre BP 47

1, rue Aragon
26801 Portes-les-Valence cedex

Comédie de Valence

Place Charles Huguenel
26000 Valence

→ MODE DE RÈGLEMENT

- CB, espèces, chèques à l'ordre de la Comédie de Valence ou du Train-théâtre,
- règlement possible par la carte M'RA ! (Région Rhône-Alpes).

le
**Train
Théâtre**
PORTES-LES-VALENCE (DRÔME)

**Comédie
de Valence**
centre dramatique national
drôme — ardèche

Les spectacles en soirée commencent à 20 h 30.

L'ouverture des portes a lieu une heure avant le début du spectacle. Les retardataires perdent le bénéfice de leurs places réservées. En règle générale, les concerts sont précédés d'une première partie d'une durée de 30 minutes.

Les spectacles familiaux du mercredi commencent à 19 h.

Jeune public : le mercredi à 14 h 30, placement libre.

→ **SI VOUS RÉSERVEZ PAR TÉLÉPHONE OU COURRIEL**

Les places doivent être impérativement réglées 48 heures après l'appel (chèque libellé à l'ordre du Trésor Public et un justificatif pour les tarifs réduits) à l'adresse du Train-Théâtre, service billetterie.

Les billets seront à disposition à la billetterie, le soir du spectacle ou à votre domicile en échange d'une enveloppe timbrée à votre adresse. ATTENTION ! Aucune réservation par téléphone 48 h avant le spectacle.

→ **L'ABONNEMENT PAR CORRESPONDANCE**

Nous communiquer sur papier libre format A4 :

- vos nom, prénom, adresse complète et n° de téléphone (indispensable),
- le nom des 3 ou 5 spectacles (selon la formule choisie) en vérifiant par téléphone leur disponibilité.

À retourner à l'adresse du Train-Théâtre avec :

- votre chèque du montant correspondant, libellé à l'ordre du Trésor Public,
- un justificatif si vous êtes dans la catégorie "Tarif réduit",
- une enveloppe timbrée à votre adresse pour le retour des billets à votre domicile.

ATTENTION si plus de 9 places, pensez à timbrer au tarif en vigueur (> 20 grammes).

→ **LES RELAIS**

Proches de votre domicile, ils vous permettent de réserver votre place pour tous les spectacles précédés du symbole + à partir du 13 septembre.

Un supplément de 1 € ou plus selon les relais, correspondant aux frais de réservation, vous sera demandé en plus du prix du billet.

SAINT-VALLIER [office du tourisme]	04 75 23 45 33
MONTÉLIMAR [office du tourisme]	04 75 01 00 20
CREST [office du tourisme]	04 75 25 11 38
ROMANS [office du tourisme]	04 75 02 28 72
LA VOULTE [office du tourisme]	04 75 62 44 36
VALENCE [office du tourisme]	08 92 70 70 99
[Infos culturelles O.T.]	04 75 44 90 42
SAINT-MARCELLIN [office du tourisme]	04 76 38 53 85

Réservation à partir du 5 juillet 2005, pour tous les spectacles de la saison, sauf le jeune public.

VENTE SUR LE RÉSEAU FNAC 08 92 68 36 22

(0,34 € TTC/min) www.fnac.com

OU SUR LE RÉSEAU TICKETNET, dans les centres commerciaux (Leclerc, Auchan, Cultura).

NOM :

PRÉNOM :

ADRESSE :

.....

CODE POSTAL :

VILLE :

TÉL. :

E-MAIL :

ÂGE :

LYCÉEN ÉTUDIANT SALARIÉ AUTRE

ARTHUR H [Le Train-Théâtre]
JEUDI 8 DÉCEMBRE ■ 20 H 30

CAMPING [Comédie de Valence]
CHOIX DES DATES 20 H : 11 JANVIER 12 JANVIER 13 JANVIER

ILENE BARNES [Le Train-Théâtre]
VENDREDI 20 JANVIER ■ 20 H 30

LES ETOURDIS [Comédie de Valence]
CHOIX DES DATES 20 H : 20 AVRIL 21 AVRIL

LE TRAIN-THÉÂTRE, LE TRAIN-CINÉMA

UN ESPACE POUR
VOTRE ENTREPRISE,
VOTRE ASSOCIATION...

Nous pouvons mettre à votre disposition, suivant une tarification étudiée, les différents espaces du Train-Théâtre pour l'organisation de vos manifestations.

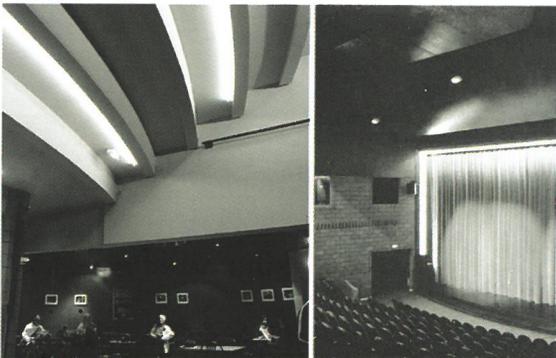
Une salle de spectacle, d'une capacité de 449 fauteuils et disposant d'une scène de 120 m² pour accueillir congrès, colloques, spectacles de fin d'année...

Un hall d'accueil, pouvant être modulable avec son espace détente. Cette salle équipée d'un bar, peut accueillir dans une ambiance chaleureuse une réception de 250 personnes.

Le parking de 400 places pouvant accueillir des cars...

Une salle de cinéma de 107 places avec Dolby Stéréo et DTS.

Renseignements : 04 75 57 14 55 / www.train-theatre.com



LE TRAIN-THÉÂTRE
EST LE THÉÂTRE MUNICIPAL
DE LA VILLE DE PORTES-LÈS-VALENCE



Le Train-Théâtre est une scène chanson soutenue par :



Direction régionale
des affaires culturelles
Rhône-Alpes



→ UN RÉSEAU : LE GROUPE DES 20 THÉÂTRES DE VILLE EN RHÔNE-ALPES.

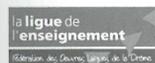
Le Train-Théâtre est membre du Groupe des 20 Théâtres de Ville en Rhône-Alpes. Situés dans des villes moyennes ou petites, au cœur d'une région ou à la périphérie des grandes villes (Lyon, Grenoble, St-Étienne), ces théâtres constituent une "première ligne" en matière de défense de la création artistique et d'élargissement du public. Ce réseau, en partenariat avec la Région Rhône-Alpes et le Ministère de la culture (Direction Régionale des Affaires Culturelles), développe une réflexion et des projets innovants dans les secteurs de la diffusion, de la création et de la conquête de nouveaux publics.

LE DÔME Théâtre ALBERTVILLE (73), Relais Culturel Château Rouge ANNEMASSE (74), Théâtre Jean Vilar BOURGOIN-JAILLEU (38), Espace Albert Camus BRON (69), Le Toboggan DECINES (69), La Rampe ÉCHIROLLES (38), Les Saisons du Théâtre GIVORS (69), Vie Nouvelle Culture VILLEFONTAINE (38), L'Hexagone MEYLAN (38), Théâtre PRIVAS (07), L'Amphithéâtre PONT-DE-CLAIX (38), Saison théâtrale ROANNE (42), Centre Culturel Théo Argence ST-PRIEST (69), Centre Culturel Charlie Chaplin VAUX-EN VELIN (69), Théâtre VENISSIEUX (69), Théâtre VIENNE (38), Théâtre VILLEFRANCHE (69), Le Grand Angle VOIRON (38), Maison des Arts et des Loisirs THONON-LES-BAINS (74), Théâtre de la Renaissance OULLINS (69).

→ AVEC LE SOUTIEN DE NOS PARTENAIRES



[CRESTJAZZVOCAL]



Hôtel de l'Europe ■ Hôtel de Paris ■ VIACOM ■ Delta Boissons ■
Le Bistrot du Sud ■ Jean-Marie Lombard, vigneron à Livron (26).

BILLETTERIE ■ 04 75 57 14 55

Mardi et mercredi de 12 h 30 à 17 h 30,
jeudi et vendredi de 14 h à 19 h,
samedi de 9 h à 12 h.

Répondeur Train-Cinéma :
08 92 68 01 43* (* 0.34 cts la min)



L'ÉQUIPE DU TRAIN-THÉÂTRE

Accueil Touatia ZERROUKI / 04 75 57 85 46 / accueil@train-theatre.com
Billetterie Christiane GOURDOL / 04 75 57 14 55 / billetterie@train-theatre.com
Régie générale Jean BOREL / 04 75 57 85 48 / technique@train-theatre.com
Assisté de Cécile PERRIN et Anthony LOPEZ
Administration Boris GOBY / 04 75 57 85 44 / administration@train-theatre.com
Communication Isabelle BLACHON / 04 75 57 85 43 / servicecom@train-theatre.com
Direction Luc SOTIRAS / 04 75 57 85 42 / direction@train-theatre.com
Train-Cinéma Hervé GALLIANO / 04 75 57 85 45 / traincine@train-theatre.com

LE TRAIN-THÉÂTRE
Théâtre municipal ■ Scène chanson
BP 47 / 1, rue Aragon
26801 PORTES-LÈS-VALENCE Cedex

Fax **04 75 57 14 50**
Web train-theatre.com